

Periodico di vita cittadina a cura dell'Amministrazione Comunale

# Vergiate



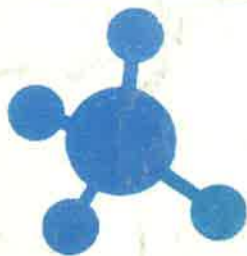
ALL'INTERNO :

• A VOI LA PAROLA

• SPAZIO GIOVANI

• LA PAROLA AI CAPIGRUPPO

**GLI APPUNTAMENTI  
DELL'ESTATE ....**



**METANIFERA SOMMESE S.r.l.**  
SERVIZIO DISTRIBUZIONE GAS METANO

Concessionaria per i Comuni di:

Somma L.do - Vergiate - Casorate Sempione - - Arsago S. - Mornago - Vizzola T. - (VA)

Uffici: Somma L.do (0331) 255727 - Vergiate tel. (0331) 947841



## Trattoria Pizzeria

### AL CACCIATORE

#### SPECIALITA'

*Cucina lombarda  
Selvaggina  
Pesce di lago e mare  
Stufato d'asino, lumache, risotto  
con rane, paella valenciana*

*nei mesi di luglio e agosto  
due fantastici menu'  
a L. 40.000 (bevande escluse)  
solo su prenotazione*

*Via Garibaldi, 21 - Vergiate (VA)  
Tel. 0331.946320'*

**CHIUSO IL LUNEDI'**

RISTORANTE  
PIZZERIA



## TIVOLI

### Specialita' Pesce

Via Manzoni n. 55  
Sesto Calende (Va) Tel. 0331924460

Chiuso il martedì'

### *Al ristorante Antica Trattoria da Cesare*

*in ambiente raffinato e riservato  
gusterete cibi genuini  
preparati in casa*

Via Aldo Moro 25  
Travedona Monate (Va)  
Tel. 0332/977007-0339/6599375

*Chiusura settimanale  
il lunedì*

OSTERIA dello

## ZIO LUPO

**CUCINA TIPICA REGIONALE**

**CUCINA SPAGNOLA**

**solo su  
prenotazione**

CONVENZIONATO TICKET  
RESTAURANT SODEX HO - DAY

Via Cappelletta , 1 - Frazione Cimbro  
VERGIATE - Tel. 0331-965995

**CHIUSO IL LUNEDI'**

OSTERIA

PIZZERIA

**SPECIALITA'**

*Pasta fatta in casa*

*Pesce fresco*

*Ottima pizza*

*Menù tutto compreso L. 40.000*

*Pizza - bevande - caffè' L. 15.000*

**SPAZIO PER BANCHETTI, CENE  
SOCIALI, ADDII AL CELIBATO**

**AMPIO PARCHEGGIO**

**Pizza Unita' d'Italia - Varano Borghi (VA)**

**Tel. 0332 - 961275**

**CHIUSO MARTEDI'**

**S**ono passati già alcuni mesi da quando fu fatta la prima riunione operativa per gettare le basi di quello che doveva diventare il Progetto del Nuovo Periodico Comunale (quello che tutti Voi cittadini avete in mano in questo momento); progetto compreso nel più ampio "Programma Sviluppo della Comunicazione" voluto dall'Amministrazione Comunale. E' bello ricordare oggi gli scambi di idee e opinioni che portarono alla stesura di questo progetto ed è giusto in questa occasione voler ricordare tutti coloro che hanno contribuito in modo determinante alla realizzazione di questo nuovo giornale; tutte persone che nei prossimi mesi saranno impegnate a far crescere questo strumento di comunicazione, seguendo anche le indica-

zioni che, ci auguriamo, giungeranno dai lettori, dai nostri concittadini. E' una bella sfida, ma l'impegno di tutti è davvero notevole, c'è una gran voglia di fare bene, c'è passione, la carica giusta, dimostrata anche da frequenti ed accesi scambi di opinione. Dove c'è confronto c'è crescita. Noi ci proviamo ma non va dimenticata una cosa importante: un giornale cresce e interessa solo se è supportato dall'attenzione, dalla critica, dalla collaborazione dei lettori.

Ci auguriamo che la verifica sul campo corrisponda alle aspettative. Solo così potremo affermare che il nuovo "Vergiate" funziona davvero.

**Luca Simonetta**  
Responsabile di Redazione

**L**UCA: "Sindaco, ma cosa si prefigge l'Amministrazione Comunale con questo Progetto del Nuovo Periodico Comunale?"

GIOVANNI: "Ci siamo resi conto che il cittadino ha bisogno di essere informato in modo chiaro e puntuale, vuole notizie interessanti e approfondimenti stimolanti, è stanco del solito linguaggio burocratico. L'Amministrazione vuole e deve farsi capire, usare la comunicazione come strumento per avvicinarsi ai cittadini. Quindi dobbiamo fare un salto di qualità sia nella capacità di comunicare all'interno degli uffici comunali sia verso l'esterno, verso il paese. Chiediamo a te, allo staff comunale ed ai redattori di aiutarci in questo sforzo cimentandosi in una sfida del tutto nuova, ma molto stimolante".

LUCA: "Tutto molto bello, certo, ma i redattori del Periodico ed i dipendenti comunali non sono giornalisti, fanno altri lavori".

GIOVANNI: "Proprio questa è la sfida, dare l'opportunità a loro - ma anche a tutti i cittadini che vorranno scrivere, collaborare con il giornale, inviare lettere, proposte - di trasformarsi in attenti osservatori della vita del paese, approfondire, riflettere, indagare. Sono certo che Clara, Concetta, Renato, Bruno saranno ottimi redattori. E li ringrazio fin da ora".

LUCA: "Sindaco, sono bei propositi, li condivido, ma con i soldi come facciamo, un giornale così ha dei costi superiori al precedente, chi paga?"

GIOVANNI: "Tutto il Consiglio Comunale, tutte le forze politiche hanno sostenuto con forza e decisione questo nostro progetto, anzi lo hanno arricchito di contributi e di indicazioni, tanto che in consiglio il progetto è stato approvato all'unanimità. L'Amministrazione ha compiuto un grosso sforzo per dotarsi di attrezzature informatiche idonee per realizzare internamente il giornale, ha deciso di utilizzare due sue dipendenti per l'impaginazione e la grafica ed il lavoro di Michela e Norma, davvero meritorio, è ora sotto gli occhi di tutti. La loro disponibilità è stata straordinaria e credo che anche la loro crescita professionale sia stata davvero consistente. Inoltre Grazia, la nostra bibliotecaria, ha svolto funzioni di segretaria di redazione e si è occupata della raccolta pubblicitaria. Abbiamo convinto tutti gli uffici, gli assessorati, le forze politiche. Tutti da ringraziare, da lodare. E una menzione particolare la meritano la Dott.ssa Cristina Fontana - Responsabile del settore Amministrativo del Comune - che dirige e coordina dal punto di vista tecnico il Programma Sviluppo della Comunicazione ed il Periodico Comunale ed il Consigliere Comunale -

## - Vergiate -

**Direttore Responsabile**  
Il Sindaco Giovanni Taras

**Coordinatore Editoriale**  
Cons. Daniele Ghiringhelli

**Responsabile del Progetto**  
Dott.ssa Cristina Fontana

**Progetto grafico, impaginazione & pubblicità**  
Norma Grotto & Michela Fumagalli  
(con la collaborazione di Antonello Melone)

**Segreteria di redazione**  
Maria Grazia Bielli

**Responsabile di Redazione**  
Luca Simonetta

**Comitato di Redazione**  
Bruno Dominici, Concetta Simeoni,  
Clara Zantomio, Renato Zarini

**Stampa**  
La Rovere srl - Milano

# IL SINDACO E IL NUOVO PERIODICO

Capogruppo Polo per Vergiate - Daniele Ghiringhelli che rappresenta le forze politiche e svolge la funzione di coordinatore editoriale, viste le sue competenze giornalistiche".

LUCA: "Sindaco, si fermi. I ringraziamenti sono doverosi ma torniamo ai soldi, al cittadino interessa sapere chi paga".

GIOVANNI: "E' chiaro che l'investimento fatto è sostanzioso. Il Comune paga i suoi dipendenti che si occupano anche del giornale, ha pagato le attrezzature informatiche necessarie all'impostazione grafica ed impaginazione. La novità di questo giornale e dei prossimi numeri sta nel fatto che il Comune gestisce la raccolta pubblicitaria. Con quella vogliamo pagare stam-

pa e distribuzione. In pratica chiediamo aiuto agli operatori economici vergiatesi e dei paesi vicini. La loro adesione è già stata buona e sicuramente crescerà; vorrei ringraziarli fin da ora perchè se il giornale diventerà più bello ed interessante sarà anche merito loro.

LUCA: "E il Sindaco che ruolo svolge in questo progetto?"

GIOVANNI: "Il mio compito sarà quello di essere disponibile sempre, in ogni momento, per dare suggerimenti, idee, notizie, materiale alla redazione, per rispondere alle lettere dei cittadini, per fornire chiarimenti, delucidazioni. E tutta la macchina comunale dovrà procedere su questa lunghezza d'onda".

## SOMMARIO

**3** Editoriale

**4** A Voi la Parola

**6** Il Comune Informa

**8** Vita Cittadina

**12** Spazio Giovani

**15** La Locandina

**16** Parola alla Giunta

**19** Spazio Capi Gruppo Consiliari

**21** Le Rubriche: Musica, Cinema, Home Video ...

**22** Il CruciVergia



# PARCO STOPPANI: PROBLEMI DI ORDINE, PULIZIA E SICUREZZA

**S**pett. Comitato di Redazione del giornale "Vergiate",

Circa 6/7 mesi fa sono stato costretto dagli eventi a richiedere un aiuto al Comune in quanto in via Stoppani, dove io risiedo, sorge il parco comunale dell'asilo nido che mi risulta sia il più grande del paese. Parco che potrebbe accogliere, ogni fine settimana, le famiglie Vergiatesi che vogliono rilassarsi in un luogo vicino e tranquillo.

Purtroppo questo non avviene in quanto il parco era, resta, e rimarrà sede di incontri di gruppi di giovani motorizzati che non permettono assolutamente di passare più di cinque minuti in pace senza essere frastornati da grida e schiamazzi, senza contare il rumore molesto provocato dai loro motorini.

Tutto questo succede dalle due del pomeriggio fino a notte inoltrata quando, solitamente in estate, la via Stoppani diventa un circuito di Formula Uno per gare di velocità o di destrezza su di una ruota. Si potrebbe pensare ad un fatto normale, che avviene in un luogo appartato, ma quello che più infastidisce sono gli atti vandalici che seguono a questi avvenimenti: sono stati rotti i vasi posti davanti al parcheggio dell'asilo, imbrattate ripetutamente le panchine di cemento con olio bruciato, divelti i pali di sostegno delle luci d'illuminazione, ridotte a discariche di piccola immondizia le aiuole che circondano il parco. Senza contare che di notte il luogo diventa ritrovo di piccola delinquenza comune che rende alquanto irrequiete le notti di chi vive in questa via. Dopo aver richiesto più volte l'intervento dei Vigili Urbani e dei Carabinieri del nucleo di Sesto Calende, la situazione non è cambiata assolutamente. Sono stato costretto ad assumermi il compito di cercare una mediazione

amichevole con i ragazzi che vengono al parco per cercare di sensibilizzare in loro una certa disciplina nei confronti del luogo che utilizzano e per aver rispetto della tranquillità dei residenti. Confortato dalla loro intelligenza, i ragazzi hanno ripulito le aiuole in numerose occasioni, ma sempre sotto una mia gentile ed accurata richiesta.

Sono rimasto molto contento della loro disponibilità, tanto da esserne diventato amico, ma mi sento molto deluso della quasi totale assenza dell'Amministrazione Comunale. Sicuramente la Vostra presenza avrebbe evitato ad un cittadino qualunque di sostituirsi nei compiti che ritengo siano di competenza altrui.

E' stata richiesta la recinzione del parco o, quanto meno, il divieto d'accesso dopo le 22.00 per cicli e motocicli e ai non residenti. Secondo il mio parere la recinzione del parco lo riporterebbe ad un utilizzo consono al suo stato di "comunale e pubblico". Vedere che di domenica invece che di famiglie in cerca di tranquillità e di un po' di pace il parco è invaso da persone senza rispetto di ciò che utilizzano è veramente angosciante e deplorabile. (...)

Roberto Cuminetti



**C**omprendo e condivido alcune considerazioni espresse dal cittadino Roberto Cuminetti e posso anche affermare che la situazione attuale del parco di via Stoppani è migliorata. Abbiamo intensificato il controllo serale dei Vigili Urbani che ha dato esiti positivi perché ha fatto leva, non sulla repressione, ma sul confronto con i ragazzi. Del resto il Sig. Cuminetti stesso afferma, nella sua missiva, che proprio il dialogo è stato alla base anche dei suoi rapporti con questi ragazzi e i risultati ottenuti sono stati più che positivi.

**I**noltre abbiamo fatto l'ordinanza di cui riportiamo qui di seguito i divieti imposti: "..... Nell'area a verde pubblico sito in Via Stoppani sono

vietati i seguenti atti:

1. L'introduzione di veicoli, anche se introdotti a mano, ad eccezione dei mezzi della forza pubblica, di quelli adibiti alla manutenzione e dei veicoli di soccorso;
2. Rompere o rimuovere paletti di sostegno e cestini porta rifiuti;
3. Danneggiare, sporcare o imbrattare le panchine e qualsiasi ivi posto a pubblico ornamento;

4. Introdurre cani o altri animali;
5. Effettuare giochi con il pallone o che comunque possano disturbare i frequentatori;
6. Accendere fuochi o barbecue;
7. Danneggiare prati o aiuole, raccogliere fiori e strappare gemme e virgulti;
8. Arrampicarsi sugli alberi o danneggiarli;
9. Esercitare commercio, mestieri, arti e professioni in forma ambulante;
10. Danneggiare le strutture dei giochi;
11. Rumori molesti in particolare modo dopo le ore 22:00;
12. Tutte le manifestazioni di qualsiasi tipo e natura non autorizzate preventivamente;

Le violazioni alla presente ordinanza sono punite con una sanzione amministrativa da Lire 50.000 (cinquantamila) a lire 300.000 (trecentomila), per l'applicazione si osservano le norme contenute nella Legge 24 novembre 1981, n.689. ..."

Per quanto riguarda l'esposizione del cartello riportante quanto sopra confermo che lo stesso verrà installato al più presto.

La recinzione è un intervento che non condivido mentre occorre prevedere una gestione del parco stesso, magari affidando a qualcuno questo incarico. La recinzione senza gestione non serve a nulla e poi i parchi sono un luogo di socializzazione. Abbiamo anche intensificato il controllo sulla regolarità dei motorini, spesso eccessivamente rumorosi.

Comunque i risultati ottenuti sono stati senza repressioni e sanzioni e questo lo ritengo l'aspetto più importante.

Il Sindaco

## STATISTICA AL SERVIZIO DI UNA CORRETTA GESTIONE DEL TERRITORIO

**E**gregio Sig. Sindaco; nel ringraziarLa per la sua cortese risposta alla mia del 30 novembre 1997, apparsa sul N.1, anno 21 del "giornale di Vergiate", datato marzo 1999, mi preme sottoporle alcune considerazioni:

**La prima:** nella tabella da me suggerita, chiedo di indicare anche la superficie del territorio e il numero delle unità immobiliari suddivise per paese, dato fondamentale per capire come è avvenuto lo sviluppo urbanistico all'interno di ciascuna frazione, e non trovandolo indicato devo supporre che anche questo dato manchi.

**La seconda:** rimango a dir poco allibito nel constatare che, a tutt'oggi, l'amministrazione comunale non abbia un quadro preciso di quale sia la superficie occupata da ciascun paese, di quanto siano le unità immobiliari, le attività commerciali, le attività industriali e/o artigianali e la loro collocazione sul territorio, né ovviamente, sia in grado di ricostruire come storicamente si è giunti all'attuale configurazione.

Ritenendo che il progetto di sviluppo urbanistico del territorio possa essere attuato e pianificato solo se si hanno ben chiare due cose, e cioè:

- 1 - La perfetta conoscenza della situazione di partenza (cosa che abbiamo visto non esserci);
- 2 - Una chiara visione dell'assetto che si vuole dare al territorio nel lungo termine e i vari passaggi che nel breve termine devono essere compiuti per arrivarci (cosa che deve essere

fatta approntando degli opportuni piani di sviluppo condivisi, ovviamente, dalla popolazione, che deve essere coinvolta in fase di stesura dei piani, ciò che mi sembra non sia mai avvenuto).

Mi chiedo, dovendo escludere per quanto sopra, l'utilizzo di criteri scientifici, quali siano stati i criteri che le amministrazioni passate, e attuale hanno utilizzato per pianificare lo sviluppo del territorio.

**L'ultima,** di carattere organizzativo, mi sembrano oggettivamente tanti, i quindici mesi occorsi per raccogliere gli scarsi dati pubblicati.

Per concludere, mi resta il rammarico di non aver raggiunto lo scopo che mi ero prefisso, infatti i dati pubblicati non consentono ai cittadini di Vergiate nessun tipo di analisi. Il sapere che tra sei anni si prevede che la popolazione aumenterà di 340 unità ha poco senso se non sappiamo dove e come si collegheranno all'interno del nostro comune e quali saranno i servizi a supporto, infine, vorrei ricordare che attraverso i piani di sviluppo del territorio, si definisce la qualità della vita che avremo in futuro, ma soprattutto che avranno i nostri figli, ai quali dovremmo consegnare un paese migliore di quello che abbiamo trovato.

Contando di vedere pubblicata la presente sul prossimo numero del periodico, porgo cordiali saluti.

Veronese Orlando

**O**ccorre fare una premessa. Il signor Veronese afferma che i dati statistici riportati a seguito della sua prima lettera sono decisamente insufficienti, soprattutto per quanto riguarda le informazioni di carattere urbanistico e, quindi, la conseguenza non può che essere che lo sviluppo e la pianificazione territoriale futuri di Vergiate sono affidati più al caso e all'improvvisazione che ad una regolamentazione programmatica efficace. Devo dire che in questa seconda lettera il nostro caro concittadino mette il dito nella piaga.

Il fatto che non siamo stati in grado di dare sufficienti ed esaustive risposte è determinato essenzialmente dal fatto che in tutti questi anni è mancata l'informatizzazione e quindi l'archiviazione statistica dei dati; ciò ci impediva di avere una visione critica dell'evoluzione del paese. Per questo a partire dal 1997 abbiamo affrontato il problema dell'informatizzazione e della rilevazione dei dati sul territorio: la consegna dell'aerofotogrammetrico (rilevazione fotografica aerea) ci ha permesso di iniziare ad avere una visione completa dell'evoluzione del territorio prendendo come riferimento la precedente rilevazione aerofotogrammetrica, risalente al 1983. Quindi, abbiamo dato incarico alla Naturcoop, una cooperativa sociale, di iniziare la fase di inserimento dati per costruire il Sistema Informativo

Territoriale. Riteniamo quindi di poter arrivare, nel giro di breve tempo, a poter gestire un sistema di archiviazione per tutto ciò che riguarda licenze e concessioni edilizie, ristrutturazioni, ecc...

Avremo così la possibilità di rispondere alle sue richieste che non sono solo statistiche, ma soprattutto di ordine sociologico, urbanistico, territoriale.

Crede che sia stata una scelta giusta, oltre che ovvia, evitare di partire con una variante generale al Piano Regolatore senza che lo strumento della conoscenza ci permettesse di pianificare il futuro assetto del territorio vergiatese sulla base dei dati oggettivi. Potremo così fare delle scelte che dovranno prioritariamente tenere in considerazione la salvaguardia della qualità della vita, in un territorio che deve recuperare con l'urbanistica l'attenzione ai servizi, alla viabilità oltre a migliorare l'aspetto di arredo urbano e gradevolezza del paese.

La variante al P.R.G. sta già valutando i nuovi ambiti, con analisi approfondite, che riteniamo necessari per poter affrontare le scelte future.

IL SINDACO  
Giovanni Taras



di Sonia Caiola

fitopreparati . energetici  
alimentazione naturale  
comuni . idee regalo

21029 VERGIATE (Va)  
Via Garibaldi, 6 - Tel. (0331) 96.40.98

## CENTRO REVISIONI Consolaro Guerrino

*Fino alla fine dell'anno, per i residenti a Vergiate, é possibile effettuare la revisione in 20 minuti senza appuntamento*

**In prova la nuova Peugeot 206**

OFFICINA AUTORIZZATA PEUGEOT

21029 VERGIATE (VA)  
- Strada Prov. Vergiate-Varese -  
Tel. 0331-946609

# ARGE S.A.S.

## AUTOSCUOLA

di Argentero Furio & C.

**Via Boschetto, 16  
VERGIATE -VA-  
Tel. 0331 - 948.133**

## FRANCIA LUIGI e MASSIMILIANO PELLICCIAI

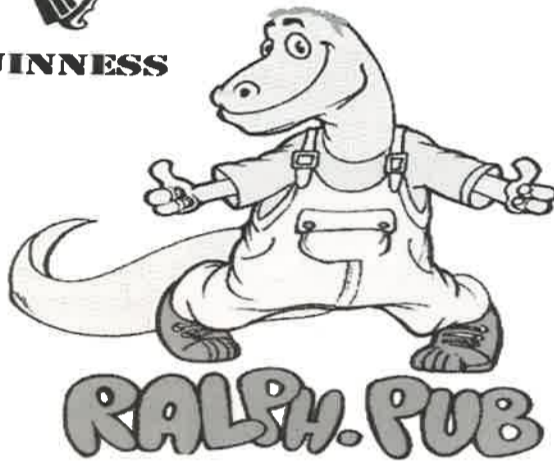


- Confezione artigianale su misura
- Pulitura      ● Custodia
- Rimessa a modello

21029 Vergiate (VA)  
Via dei Tigli, 7 - tel.0331/ 946319



GUINNESS



*Via Sesto Calende, 36  
21029 Vergiate (VA)*

# MBM

Service srl  
Hardware & Software Solution

VENDITA E ASSISTENZA PRODOTTI UFFICIO  
COMPUTER - STAMPANTI - SCANNER - FAX - FOTOCOPIATORI  
INSTALLAZIONI RETI PC

VENDITA, ASSISTENZA E SVILUPPO SOFTWARE  
OFFICE AUTOMATION - INTERNET

Distributori programma gestionale

## ad hoc



IL GESTIONALE CHE SOTTO WINDOWS E' SOPRA TUTTI GLI ALTRI

Per informazioni o per avere una dimostrazione gratuita presso i vs. uffici telefonate al N° 0331-947071

Via Sempione, 71 -21029 -Vergiate -Va - Tel. 0331-947071 - Fax. 0331-948282 - Email: mbmserv@tin.it



## FALLERI é concessionario OLIVETTI LEXIKON

VENDITA E ASSISTENZA QUALIFICATA

REGISTRATORI DI CASSA FISCALI - FOTOCOPIATORI

TELEFAX - MODEM - PERSONAL COMPUTER

SOFTWARE - STAMPANTI - SCANNER - ACCESSORI

OLIVETTI - HP - EPSON - CANON

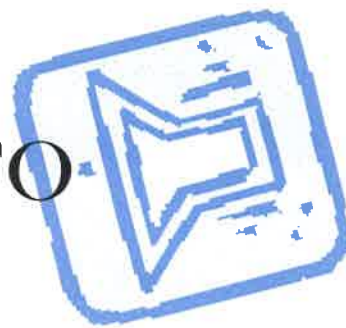
ci trovi in via Dell'Olmo, 22 **SESTO CALENDE** - Telefono 0331.923284 r.a. - Telefax 0331.920482

ATTIVAZIONI:

**INFOSTRADA**  
GRUPPO OLIVETTI

**omnitel**<sup>®</sup>  
telecomunicazioni cellulari

# LA RIFORMA DEL CATASTO E LE MICROZONE



Con D.P.R. n.138 del 23.03.98 è stato approvato il regolamento che detta le norme per la revisione generale delle zone censuarie e delle tariffe d'estimo delle unità immobiliari urbane.

Detto regolamento riscrive gran parte della normativa risalente al 1939 in merito ai criteri di classamento e formazione delle tariffe dei fabbricati urbani modificando la qualificazione delle tipologie e la metodologia di calcolo della consistenza delle unità immobiliari, coinvolgendo nelle operazioni di formazione e revisione degli estimi e dei classamenti i Comuni. Il compito affidato ai comuni è quello di suddividere il territorio in aree di dimensioni più limitate, denominate "Microzone", con specifiche caratteristiche di omogeneità morfologica, socio economica, urbanistica, infrastrutturale e di mercato.

Allo scopo il Comune di Vergiate, dopo incontri con i responsabili

dell'Ufficio del Territorio di Varese (ex Ufficio Tecnico Erariale) per concordare le modalità operative per la delimitazione delle microzone e per acquisire i dati in possesso dello stesso ufficio in merito ai valori rilevati in anni precedenti, ha costituito una commissione tecnica comunale composta, oltre che dai responsabili del settore tecnico e finanziario del Comune, da tre professionisti locali (un architetto, un geometra ed un dottore commercialista), incaricata di proporre una suddivisione del territorio in base ai criteri stabiliti dalla normativa ed ad un'attenta valutazione della situazione immobiliare locale.

La commissione, dopo aver esaminato la situazione locale, con particolare riferimento ai valori di mercato degli immobili ubicati in Vergiate e Frazioni e sentito il responsabile del catasto urbano dell'Ufficio Provinciale del Territorio, ha proposto la suddivisione del territorio comu-

nale in due microzone come specificate qui a fianco.

La proposta della commissione è stata accolta dal Consiglio Comunale che con atto deliberativo n. 16 del 01.03.1999 ha approvato la delimitazione delle microzone catastali con 10 voti favorevoli, 2 astenuti (Sig. Montonati Valerio del Gruppo Lega Nord e Sig. Corti Gianluca del Gruppo Impegno Civile) e 1 contrario (Sig. Ghiringhelli Daniele del Gruppo Polo per Vergiate).

La deliberazione è stata quindi trasmessa al competente Ufficio Provinciale del Territorio che verificherà la congruità della proposta del Comune e successivamente, sempre con l'apporto attivo del Comune, provvederà ad eseguire la revisione delle tariffe d'estimo degli immobili (rendite catastali per mq.).

Sulla base delle nuove tariffe così determinate, dopo l'approvazione della Commissione Censuaria Provinciale, verrà eseguita automaticamente la revisione dei clas-

samenti attuali per le unità immobiliari del Comune e verranno quindi attribuite le nuove rendite catastali e conseguentemente i nuovi valori.

Dette nuove rendite in base a quanto previsto da recenti provvedimenti entreranno presumibilmente in vigore a partire dall'anno 2003.

Geom. Graziano Magni  
Responsabile del Settore 4

## MICROZONA 1

Vergiate - Sesona -  
Corgeno  
(valori al mq.  
da min. Lit. 750.000  
a max Lit. 1.900.000)

## MICROZONA 2

Cimbro - Cuirone  
(valori al mq.  
da min. Lit. 700.000  
a max Lit. 1.750.000)

## BUON GIORNO VIGILE !

Nel programma didattico-educativo dell'anno scolastico '98/'99 è stato inserito il progetto riguardante l'educazione stradale che ha come obiettivo la diffusione, anche fra i più piccoli, della conoscenza ed il rispetto delle principali regole del Codice della Strada. I bambini più grandi, dai 3 ai 6 anni, si sono impegnati e divertiti ad osservare, riconoscere e costruire diversi segnali stradali presenti sul territorio Vergiate. Le educatrici hanno poi proposto ai bambini di realizzare un percorso guidato ricreando "l'ambiente strada". Il gioco ha così avuto inizio: chi si è cimentato nei panni di automobilista, chi si è immaginato ciclista o pedone ..... tutti hanno cercato sempre di riconoscere i vari cartelli e di rispettarne il significato.

Nella mattinata del 30 marzo un incontro particolare ha arricchito l'esperienza dei nostri bambini. I Vigili Urbani ci sono venuti a trovare ed hanno portato tutti gli strumenti utiliz-

zati durante il loro lavoro: cartelli stradali, fotografie con automobili incidentate, paletta, radio, valigetta del pronto soccorso ...

Partendo dalla spontanea curiosità dei bambini i Vigili hanno descritto la loro attività, hanno fatto osservare la loro divisa, gli strumenti di lavoro ed hanno permesso ai bambini di salire a bordo della loro auto di servizio con tanto di sirene in funzione. I bambini hanno vissuto un'esperienza coinvolgente e le educatrici ringraziano per l'interessante momento educativo vissuto grazie alla cortese collaborazione dei Vigili Urbani di Vergiate.

Il personale dell'Asilo "G. Rodari"



## SPAZIO BAMBINO

In attuazione dell'accordo di programma per la promozione di diritti ed opportunità per l'infanzia e l'adolescenza nell'ambito territoriale di intervento della Provincia di Varese, come previsto dalla Legge 285/97, proseguono le iniziative di cui si pubblicano le date ed i Comuni promotori nell'ambito del progetto denominato "SPAZIO-GIOCO" e "SPAZIO-GENITORI".

Zamboni Maria Teresa  
(Resp. Settore 3)

**2^FASE - ANIMAZIONE TERRITORIALE** da marzo a settembre '99 sono in programmazione le seguenti attività :

20/03 - Vergiate: Per bambini, ragazzi e genitori. Laboratorio costruzione aquiloni ed oggetti volanti in concomitanza con la "Giornata dell'aquilone" del giorno dopo.

20/04 - Vergiate: Spazio-Gioco presso il Centro Pomeridiano. Per bambini. Grande gioco di gruppo e animazione. E' previsto l'utilizzo dei giochi realizzati durante il periodo invernale presso le sedi dei CAG e del CP.

24/04 - Sesto Calende: Laboratori e caccia al tesoro.

08-09/05 - Arsago Seprio: Festa della Ludoteca. Laboratori e giochi d'animazione.

09/05 - Lonate Pozzolo: Festa ventennale Asilo Nido.

29/05 - Somma L.do: Laboratori e festa della magia.

30/05 - Arsago Seprio: festa sui pattini e nutella party.

12/06 - Somma L.do: Festa al parco.

20/06 - Vergiate: Arte by Baj esposizione interattiva all'interno della quale bambini ed adulti possono esprimersi liberamente.

21-29/06 - Lonate Pozzolo, Samarate, Cardano al Campo: LUDOBUS Iniziative di animazione presso scuole materne e parchi pubblici.

Luglio '99 - Vergiate, Lago Corgeno - Spazio all'aperto: Festa d'Estate. Animazione per bambini, ragazzi e genitori. Spettacolo di animazione.

11/09 - Golasecca: Festa di Fine Estate. Quasi tutte le iniziative sono precedute da laboratori con bambini genitori.

### INCONTRI CON I GENITORI PROGETTO "SPAZIO-GENITORI" :

In date da definire si svolgeranno incontri sull'Alimentazione:

- a Somma L.do per bambini da 0-6 anni;
- a Sesto Calende per bambini da 6-10 anni.

10/06 - Vergiate: Il bambino immaginario. V° Rassegna Provinciale dedicata all'animazione nella Scuola rivolta a insegnanti, educatori, genitori.

In date da definire verranno anche organizzati due incontri a Somma L.do sul tema "bambini e televisione".

# AUTOCERTIFICAZIONE:

## SI' GRAZIE!

## DA OGGI OGNUNO FA DA SE'

**IL COMUNE  
INFORMA**



Conoscete la storiella della cicogna che vaga per il mondo portando nel suo fagottino un vecchietto? Il vecchio la guarda e le dice: "Cicogna dimmi la verità, ci siamo persi?"

l'ufficio anagrafe, con una propria dichiarazione che può essere preparata a casa e poi inoltrata all'ufficio richiedente.

Se invece ci siamo recati personalmente presso un ente pubblico per una qualsiasi necessità, possiamo utilizzare il facsimile di domanda che l'ente deve aver preparato e che già contiene tutte le dichiarazioni che sostituiscono i certificati occorrenti. L'autocertificazione ci permette di risparmiare tempo, perché non è più necessario correre da un ufficio all'altro per ritirare o consegnare il certificato, ma anche denaro in quanto mentre i certificati spesso devono per legge essere rilasciati con marca da bollo da lire 20.000.=, le nostre dichiarazioni sono sempre in carta libera, devono esse-

re semplicemente firmate e consegnate senza autentica di firma.

Al cittadino è data piena fiducia, può dichiarare tutto ciò per cui un tempo doveva procurarsi il relativo certificato. Le dichiarazioni sono fatte sotto la propria responsabilità penale, per cui devono sempre essere veritiere.

Il modello a fianco riportato comprende tutte le autocertificazioni che per legge possiamo fare e può essere ricopiato su un foglio di carta libera riportando le sole informazioni che ci sono state richieste.

Contini Ornella  
Servizi Demografici

### DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI CERTIFICAZIONE

(art. 2, legge 4/1/1968, n. 15 come modificato dalle leggi 15/5/1997, n. 127 e 1/6/1998, n. 191 e D.P.R. 20.10.1998, n. 403)

Il/La sottoscritto/a ..... nato/a a ..... il ..... residente a ..... in Via .....

#### DICHIARA

(barrare con X le sole caselle interessate)

a conoscenza delle sanzioni penali previste dall'articolo 26 della legge 4 gennaio 1968, n.15, per le ipotesi di falsità in atti e dichiarazioni mendaci ivi indicate:

- di essere nato/a a ..... (prov. ....) il .....
- di essere residente nel Comune di ..... (prov. ....) in Via/Piazza .....
- di essere cittadino/a (italiano/a, ..) .....
- di godere dei diritti politici.....
- di essere celibe/nubile, coniugato/a, vedovo/a, separato/a, divorziato/a .....
- dà atto della propria esistenza in vita.....
- che il/la proprio/a figlio/a di nome ..... è nato/a a ..... il .....
- che il proprio ascendente/discendente/coniuge di nome ..... è nato/a a ..... il ..... in vita residente a ..... in Via ..... è deceduto/a nel Comune di .....
- di essere nella seguente posizione agli effetti dell'adempimento degli obblighi militari:.....
- di essere iscritto nel seguente albo od elenco tenuto dalla pubblica amministrazione: .....
- che il proprio Stato di Famiglia è così composto:

Cognome e Nome	luogo nascita	data nascita

- di essere in possesso del titolo di studio (qualifica professionale, esami sostenuti, titolo di specializzazione, di abilitazione, di formazione, di aggiornamento e di qualificazione tecnica) .....
- di avere la seguente situazione reddituale/economica: .....
- di assolvere ai seguenti obblighi contributivi (indicare l'ammontare corrisposto): .....
- di essere in possesso del codice fiscale e/o partita IVA n° (o qualsiasi altro dato presente nell'archivio dell'anagrafe Tributaria):.....
- di essere disoccupato/pensionato (categoria di pensione)/studente/casalunga.....
- di essere legale rappresentante (persone fisiche o giuridiche)/tutore/curatore (o qualità simili) di:.....
- di essere iscritto presso (associazioni, formazioni sociali di qualsiasi tipo):.....
- di non aver riportato condanne penali .....
- di essere a carico (vivenza a carico) di:.....
- i seguenti dati contenuti nei registri dello stato civile (a diretta conoscenza):.....

NB: cancellare le ipotesi che non ricorrono

luogo e data .....

in fede

(firma del dichiarante)

**IN BREVE**

### Un'importante novità nell'ambito dei Servizi Sociali

A partire dal mese di maggio il progetto "Servizio di Assistenza Domiciliare" è stato trasferito all'A.S.S.S. Vergiate (Azienda Speciale Servizi Sanitari Vergiate).

La nuova gestione comporterà sia un miglioramento del servizio in termini di rapidità operativa, sia un incremento quali-quantitativo dello stesso grazie alla snellezza procedurale della struttura aziendale.

Nel prossimo numero del periodico comunale riceverete informazioni più dettagliate qualora si proponessero variazioni rispetto al programma attuale: orari e modalità organizzative.



# ANTONELLA

**A**ntonella ha 22 anni, la sorella 24, il fratello 17. Un anno fa, il padre naturale è uscito a comprare le sigarette ed è scomparso nel nulla. La madre è in terapia da uno psichiatra per forti crisi depressive ed autolesionismo. I ragazzi sono riconosciuti ritardati mentali. Certa gente andrebbe sterilizzata ai primi sintomi. Antonella è sola a mandare avanti la baracca. Coi pochi soldi che guadagnano la sorella e il fratello e, penso, un contributo sociale.

Un giorno Antonella si ferma, si guarda dentro, apre la finestra e vola dal quarto piano, sfracellandosi, ma non morendo.

Quando Antonella entra nella mia stanza, le mie due compagne non le prestano attenzione. Parlano delle loro case, dei loro giardini, dei loro appartamenti. C'è chi si arricchisce leggendo, chi comprando case. Ognuno ha la ricchezza che si merita. Antonella si avvicina al mio letto. E' sulla sedia a rotelle. La gamba destra ingessata e curvata fuori, il braccio ingessato, la piccola bocca contorta e senza denti. Le stanno costruendo la mascella, trapianto dopo trapianto. "Ciao" - le dico - "Come ti chiami?" - "Antonella" - "Cosa è successo?" - "Sono caduta".

La storia viene fuori a poco a poco, prima timidamente, poi come un fiume inarrestabile. "Io non sono ritardata, sono schizofrenica, dissociata". Ha detto schizofrenica con una punta di orgoglio, come se la schizofrenia avesse una marcia in più sul ritardo mentale.

"Il mio ragazzo mi ha lasciato. Dice che non vuole avere a che fare con una matta. I miei amici non mi salutano più. Io voglio fare la segretaria d'azienda. Ci sono le scuole".

"Non servono a niente. Impari a usare il computer e sei a posto".



"E' difficile scrivere?"

"Facilissimo! Prendi un foglio di carta e scrivi quello che pensi".

Antonella è sempre in fuga dalla sua realtà. I momenti di lucidità la mettono di fronte alle sue paure così si rifugia in questa realtà fittizia e inventata della sua personale telenovela. La segretaria d'azienda, il bell'ufficio, il principale paterno e comprensivo. "Se lavoro tutti mi rispettano e trovo un ragazzo". Il racconto è quasi quotidiano e maniacale. Quella è la realtà che accetta, quella che si fabbrica lei, ed è gratificante.

Io sono uscita dall'ospedale con una gamba inservibile. Il resto dello scheletro è tenuto insieme con lo sputo. Non ho un bell'avvenire. L'intervento è stato allucinante. Un chirurgo nevrotico e bestemmia-tore, con un assistente che doveva suggerirgli dove mettere le viti. Un maniscalco avrebbe avuto più cura del suo cavallo. Quando il chirurgo si è tolto i guanti e ha detto "O.K." - gli ho risposto - "Io la odio" - con feroce convinzione. Essendo senza occhiali non l'ho mai visto in faccia.

Un gradino ha cambiato la mia esistenza, se dovrò essere coraggiosa, lo sarò. Ma quando penso ad Antonella non posso non piangere. Mi viene un'onda di pena dolente nel cuore, penso a quella povera creatura mezza da ricostruire e da portare avanti con sedute e farmaci, smarrita e

## Vive la Vie !!!

**C**hì che caratterizzava la Dina era la capacità di stupire e di lasciarsi stupire, come se fosse una bambina di 80 anni. Voleva sfidare la vita ad annoiarla, mentre la vita non ci è mai riuscita. Di ogni cosa, fosse l'incontro con una persona o con un film, la Dina ne scopriva sempre

l'aspetto più sorprendente, ignoto agli sguardi dei più. Oggi è proprio questo che gli amici rimpiangono. Alcuni di loro si ritrovano spesso a pensare: "Chissà cosa avrebbe detto la Dina..." altri ricordano il coraggio che questa donna fuori dagli schemi ha sempre dimostrato. Con la

Dina potevi parlare di ogni cosa e su ogni cosa lei aveva un'idea originale, legata a una sua esperienza di vita vissuta. I suoi 83 anni apparivano come la trama di un romanzo in sei volumi ricco di intrecci e di storie, un pozzo senza fondo. La Dina non avrebbe amato una commemorazione retorica, per cui ci fermiamo qui. Attenderemo - invano - che lei ci rimandi questo articolo corretto con la penna rossa.

*Per ricordare la Dina pubblichiamo qui di seguito il suo ultimo racconto. Inoltre gli amici dell'Associazione Culturale Fuori Campo, di cui è stata fondatrice, hanno pubblicato una piccola raccolta di scritti intitolata "Era una notte buia...", disponibile gratuitamente presso la Biblioteca Comunale.*

spaventata e che vede se stessa vivere una fiaba assurda e pericolosa. "Come si fa a imparare?" "Si impara con lo studio, si impara con la vita".

"Ma io non so vivere!" Come si fa a non piangere.

"Domani mi tolgono i punti" "Allora non ti vedo più?" "Se ne è andata senza salutarmi e non l'ho più vista".

Non ti dimenticherò facilmente Antonella, i tuoi occhi brillanti, il tuo naso a patatina, la tua bocca devastata. Non dimenticherò facilmente questa dolorosa esperienza che mi ha coinvolto e soprattutto le tue mani aggrappate alle mie mentre mi chiedi "Insegnami... insegnami... insegnami".

Dina Lacci

## VILLAGGIO DEL FANCIULLO: UN CANTIERE DI INIZIATIVE

**E'** un vero e proprio cantiere di iniziative, progetti, inaugurazioni e ricorrenze il "Villaggio del Fanciullo", fondato da Padre Oreste Cerri per accogliere gli orfani di guerra e ora gestita da una fondazione gestita da Gina Fiorani.

Ormai il "Villaggio" si è trasformato in una grande casa di accoglienza per gli anziani e nuovi spazi sono stati allestiti proprio per fornire maggiori servizi ai 54 anziani ospiti ma anche agli studenti che frequentano il ciclo scolastico e che qui svolgono anche molte attività sia didattiche che del doposcuola.

In occasione delle celebrazioni per il terzo anniversario della scomparsa di Padre Oreste Cerri sono stati inaugurati non solo il padiglione della casa albergo ma anche il salone convivito e refettorio, il nuovo salone congressi - auditorium con circa cento posti a sedere - che potrà ospitare convegni e dibattiti. Ricavati nella nuova ala anche uno spazio bar e oasi relax e i locali della segreteria.

Il "Villaggio del Fanciullo" con-

tinua a perseguire gli ideali di servizio al prossimo, all'anziano, al bisognoso, tanto cari a Padre Cerri, e oggi l'istituzione assistenziale sta diventando una realtà sempre più inserita nel territorio e intende essere un importante punto di riferimento per la vita socio-culturale vergiatese.

Un esempio di questa nuova attenzione è stato l'invio a tutte le famiglie Vergiatesi, nel periodo natalizio, del calendario 1999 del Villaggio stesso.

All'interno del Villaggio è stata anche inaugurata la nuova sede cittadina dell'Associazione Combattenti e Reduci e della Fanfara dei Bersaglieri che ha festeggiato il 10° anno di costituzione. Altra novità è l'inaugurazione di un murale raffigurante Padre Cerri che sorride, circondato da un gruppo di ragazzini. Autrice dell'opera l'artista Daniela Perucco.

L.S.

## IL NUOVO

## AMBULATORIO SANITARIO:

## IMPRESSIONI DI UNA VISITA



**L**i ho visti frettolosi, di presto mattino, quando le prime luci dell'alba risvegliano le ansie di ognuno e l'incombente routine quotidiana. Sono loro, i tanti primi pazienti, spesso anonimi, che salgono le scale o prendono l'ascensore per i consueti prelievi del sangue.

Un atrio luminoso, delle nuove comode poltroncine e, dietro una nitida vetrata, il viso di un'infermiera gentile e persino

sorridente, quando, a turno, i pazienti si sottopongono alle richieste analisi. Osservo i rituali bisbigli di questi pazienti, ascolto il loro insolito buon umore, quasi sempre negato negli angusti corridoi e negli obsoleti ambulatori di un ospedale qualunque. Sbircio curioso all'interno degli altri locali dove, in uno di essi, una donna medico chiama per nome i pazienti reprimendo un disagio che non c'è.

Un umus lieto, il mio trascorso

nell'ambulatorio comunale, istituito presso il primo piano della Farmacia Vergiatese, che induce a riflettere sui piccoli e grandi servizi sanitari offerti alla nostra piccola comunità. Un servizio sanitario funzionale e veloce persino nelle procedure, che pensavo ancora esistessero nell'assurdo rigore demenziale e desueto di un sistema sanitario nazionale che tratta e assolda ancora i pazienti come matricole, epurati da qualsiasi traccia umanitaria. Valga l'esempio inaudito di un tribunale che, in questi ultimi tempi, ha tolto la patria potestà a genitori che hanno osato scegliere una cura alternativa, rispetto a quella proposta dallo Stato. C'è sempre e comunque una coscienza morale che vive dentro di noi, anche quando pare che essa se ne stia in disparte, disattenta com'è, a

seguire le gesta vittoriose di una partita di calcio o di quella tele dipendente dalla Formula Uno. In questo ambulatorio sanitario, dedicato alla memoria del Dott. Cammarella, ho rivisto un rapporto umano e un lindore visivo respirato nell'aria anche da chi paziente non era. Osservare ciò mi ha indotto a riflettere su quello che in Italia, invece, va, funziona, oltre le inclini diaspore e concitate competenze per la gestione di un servizio sanitario. Un indice garbato all'insù, del diritto/dovere, nel quale si dovrebbe riconoscere ogni buon cittadino.

(Diamo, quindi, a Cesare ciò che è di Cesare ed un plauso dovuto al Sindaco di Vergiate).

Paolo Tolu

**A.S.S.S.**

Azienda Speciale Servizi Sanitari Vergiate  
Via G. Di Vittorio, 2  
(sopra la farmacia comunale)  
Tel. 0331/946093

**\* I SERVIZI EROGATI \*****Centro prelievi**

Funziona il Martedì e Venerdì, esclusi i giorni festivi, dalle ore 07.30 alle ore 09.00.

I prelievi vengono effettuati dal personale sanitario della ASSS Vergiate. Per usufruire del servizio non occorre prenotare e gli esiti potranno essere ritirati presso la Farmacia dopo alcuni giorni.

**Prelievi a domicilio**

Il servizio viene svolto negli stessi giorni dei prelievi dalle ore 09.30 alle ore 10.00 con un costo aggiuntivo di lire 20.000 oltre al ticket.

Possono usufruire di questo servizio solo i residenti nel territorio comunale impossibilitati a raggiungere l'ambulatorio. Occorre l'appuntamento.

**Prelievi a domicilio effettuati dal proprio medico di base**

I prelievi così effettuati dovranno essere consegnati in ambulatorio entro le ore 10.00 negli stessi giorni sopra citati con un costo aggiuntivo di lire 5.000 oltre il ticket.

**Servizi sanitari diversi**

\* **Infermeria ambulatoriale e analisi su parametri singoli.** Servizi erogati senza prenotazione, nei giorni di: LUNEDI - MERCOLEDI - GIOVEDI dalle ore 08.30 alle ore 12.30 e MARTEDI e VENERDI dalle ore 09.00 alle ore 11.30;

\* **Infermeria domiciliare.** Servizio erogato su prenotazione, solo per i residenti nel territorio comunale,

nei giorni di: LUNEDI - MERCOLEDI - GIOVEDI dalle ore 10.30 alle ore 12.30 e MARTEDI - VENERDI dalle ore 10.00 alle ore 11.30;

\* **Fisioterapia.** Servizio erogato solo su prenotazione nei giorni: dal LUNEDI al VENERDI dalle ore 08.30 alle ore 12.30. (estensibile su richiesta, anche dalle ore 17.00 alle ore 19.00).

**\* MEDICI SPECIALISTI\***

Qui di seguito riportiamo l'elenco dei medici specialisti che operano privatamente presso il poliambulatorio previo appuntamento.

**DERMATOLOGO**

Dott. Giorgio Prandi - Riceve tutti i Lunedì, Mercoledì e Venerdì dalle ore 17.00 alle ore 19.00;

**CHIRURGO VASCOLARE**

Dott. Arzini - Riceve il 1° e il 3° Giovedì del mese dalle ore 14.30 alle ore 16.00;

**GINECOLOGO**

Dott. Giovanni Zanetta - Riceve tutti i Giovedì dalle ore 16.00 alle ore 18.00;

**OTORINO**

Dott.ssa Ivana Pedrotti - Riceve il 1° e il 3° Mercoledì del mese dalle ore 15.00 alle ore 16.00;

**CHIRURGIA PLASTICA**

Dott. Gianluca Campiglio - Riceve l'ultimo martedì di ogni mese dalle ore 16.00 alle ore 17.00.

**\* NOTIZIE UTILI \***

**PEDIATRA DI BASE** - E' stato nominato per il Comune di Vergiate il **Dottor Piero Emilio Gianfranceschi** che riceverà dal 1° Febbraio presso il poliambulatorio A.S.S.S. nei seguenti giorni:

Lunedì - Mercoledì - Giovedì dalle ore 09.00 alle ore 11.00, Martedì dalle ore 16.00 alle ore 19.00, Venerdì dalle ore 14.30 alle ore 17.00

**SANITA'****I MEDICI SI SONO DATI NUOVE REGOLE**

**D**allo scorso ottobre la Fnomceo (Federazione Nazionale degli Ordini di Medici Chirurghi ed Odontoiatri, l'organizzazione che coordina gli Ordini di tutte le Province) ha approvato un nuovo Codice di comportamento: 79 articoli, che non sono leggi ma che tutti i medici si sono impegnati a rispettare, rischiando in caso contrario richiami, sospensione o radiazioni dall'albo professionale. Miglioramenti che avvicinano sempre maggiormente la figura del dottore alle esigenze reali ed effettive dell'utente, nel tentativo di instaurare un legame di reciproca utilità nella cura e prevenzione dei mali e non un freddo rapporto gerarchico ammalato-medico curante.

**Le novità:**

\* **Non più "pazienti":** chi ha bisogno del medico non è più definito, nel Codice, "uno disponibile a subire" (paziente viene dal latino "patior", sopporto) ma "persona" o "cittadino assistito";

\* **Uso appropriato delle risorse del servizio Sanitario:** fra diversi preparati con lo stesso principio attivo, i medici dovranno prescrivere quello meno costoso;

\* **Vietato il "comparaggio":** cioè i "favori" tra colleghi o alle case farmaceutiche. I medici non devono prescrivere

medicinali perchè ricevono denaro o regali da aziende chimiche, nè possono accordarsi con altri professionisti per "scambiarsi" i malati, prescrivere analisi inutili, guadagnare alle spalle di chi sta male;

\* **Prezzi definiti:** il costo della visita dovrà essere stabilito in un preventivo che il medico presenta ed il paziente firma. Inoltre gli Ordini provinciali si sono impegnati a fissare "tariffe massime", finora rifiutate. La legge, per ora, stabilisce quelle minime (visita in ambulatorio, da lire 27.000, a domicilio da lire 30.000);

\* **Informazioni controllate:** prima di rilasciare informazioni a stampa, radio, tv i medici debbono chiedere il nullaosta all'Ordine. Non potranno presentare cure non garantite scientificamente;

\* **Libertà di cura,** ma... le terapie non provate sono vietate, quelle non convenzionali (medicina omeopatica, alternative, medicinali impiegati non per le terapie previste dalla scheda tecnica) devono essere accettate dal malato (il medico chiederà di scegliere fra rimedi tradizionali ed altri);

\* **Stop al doping:** il medico sportivo non può più prescrivere agli atleti sostanze che alterano le loro prestazioni fisiche o il loro equilibrio psicologico.

Albarosa Mattaini

# IL PREFETTO DI VARESE IN VISITA A VERGIATE

## SERVIZIO COORDINATO DI ORDINE PUBBLICO IL SUO FUNZIONAMENTO



Il 23 aprile scorso si è svolta la prima azione operativa notturna di un progetto pilota di tutela dell'ordine pubblico che interessa Somma Lombardo, Sesto Calende e Vergiate e che coinvolge le locali forze di Polizia Municipale, i Carabinieri e la Guardia di Finanza.

L'iniziativa di coordinamento di interventi di prevenzione e controllo sul territorio da parte delle forze dell'ordine si è sviluppata all'indomani della recrudescenza di episodi violenti in questa zona, in particolare, dopo l'escalation di furti e rapine culminate con l'uccisione di un albanese a Corgeno e l'arresto di due suoi complici, facenti parte di una banda che ha compiuto decine di furti nelle case di Vergiate, Varano Borghi, Mercurio, Ternate.

Operativamente il servizio funziona in questo modo. E' il Questore il responsabile, è lui che decide il giorno e gli orari per svolgere que-

sta iniziativa di prevenzione e di controllo notturno. Presso la Compagnia dei Carabinieri di Gallarate, 24 ore prima, si riunisce il gruppo preposto al servizio per pianificare gli interventi operativi previsti durante la sorveglianza. Ognuno ha i suoi compiti specifici, ogni pattuglia è autonoma, in particolare la Polizia Municipale deve pattugliare i punti sensibili dei propri paesi.

Ogni pattuglia può intervenire in casi sospetti e procedere alle relative identificazioni ma, se serve, può chiedere l'intervento della pattuglia dei Carabinieri. Dopo il servizio occorre fare una relazione approfondita ed inviarla al Comando di Compagnia dei Carabinieri. La relazione serve per confrontare le esigenze, le problematiche e le diverse situazioni locali, ossia per conoscere sempre meglio il territorio. E' indubbio che l'utilità di questo servizio cresce se anche i cittadini collaborano, forniscono indicazioni,

lanciano avvisi e segnalazioni chiamando, appunto, Carabinieri, Finanza e Vigili Urbani. Tutte le segnalazioni ed identificazioni vengono vagliate con i Carabinieri. Per la Polizia Municipale, che ha compiti e preparazione soprattutto amministrativa, questo nuovo servizio comporta un salto di qualità non facile ma che va nella direzione indicata dal disegno di legge che deve riformare l'intero settore.

Va sottolineato che il problema dell'ordine pubblico ha assunto una rilevanza davvero centrale nella vita politica vergiatese, in particolare dopo la vicenda davvero tragica della uccisione dell'albanese avvenuta a Corgeno prima di Pasqua.

In particolare meritano di essere citati due appuntamenti significativi, un consiglio comunale aperto che si è tenuto presso il salone polivalente il giorno 11/05/99 e che ha inteso fare il punto sui provvedimenti politico-

amministrativi necessari per garantire maggiore sicurezza ai cittadini e la visita del Prefetto della Provincia di Varese, Dott. Gianvalerio Lombardi. Il prefetto è stato ricevuto con tutti gli onori dall'amministrazione comunale ed è stato accompagnato per il paese e le frazioni per rendersi conto della realtà territoriale di Vergiate, delle sue ricchezze e delle sue esigenze.

Nell'occasione non ha mancato di sottolineare l'importanza del coordinamento tra le varie forze di polizia per un migliore controllo del territorio, ha messo in rilievo la necessità di adeguare alcune norme legislative e ha illustrato i recenti provvedimenti decisi in materia di ordine pubblico.

Luca Simonetta

### OPERAZIONE ARCOBALENO ANCHE L'AEROCLUB FORNISCE IL SUO AIUTO

Alcuni piloti dell'Aeroclub di Vergiate sono stati messi a disposizione dell'Operazione Arcobaleno che sta portando ai profughi del Kosovo. Due istruttori della scuola di volo, Oreste Marini e Maurizio Armiraglio, hanno compiuto la prima missione in aprile, trasportando a Tirana tre alti dirigenti che coordinano questa grande operazione umanitaria e riportando in Italia tre persone. I due esperti piloti hanno utilizzato un bimotore Seneca 3 PA 34. L'adesione dell'Aeroclub vergiatese alla richiesta del comando dell'Operazione Arcobaleno è stata immediata. La disponibilità di macchine e uomini del sodalizio vergiatese era stata sollecitata dalla stessa associazione che raggruppa tutti gli Aeroclub italiani. Viene richiesta la possibilità di utilizzare piloti esperti e certamente Marini e Armiraglio lo sono: il primo, 64 anni, originario di Genova e residente a Gornate Olona, ha al suo attivo 15.000 ore di volo d'istruzione ed è uno dei più qualificati istruttori del volo strumentale; Maurizio Armiraglio, 40 anni, di Busto Arsizio, consigliere dell'Aeroclub Vergiate, ha al suo attivo 3.500 ore di volo come istruttore di scuola di volo a Vergiate e, in coppia con Carlo Castiglioni, presidente dell'Aeroclub Vergiate, è uno dei migliori piloti di rally aereo, due volte campione italiano.

Proprio l'architetto Castiglioni sottolinea l'importanza di questa partecipazione evidenziando come Vergiate sia stato uno dei dieci Aeroclub che ha deciso di prestare uomini e mezzi alla missione.

"La prima missione non presentava particolari difficoltà. Il volo da Roma a Tirana è stato organizzato mediante una procedura concordata con la NATO, ma abbiamo voluto lo stesso affidare a due dei nostri uomini migliori questo incarico di apripista di un servizio stile 'pony express' per uomini e cose. Certo il volo è soggetto al rischio guerra e abbiamo dovuto aumentare le coperture assicurative, comunque abbiamo voluto essere presenti e dare il nostro contributo a questa grande causa. Siamo pronti, per altre missioni, a trasportare i volontari che vanno ad aiutare i profughi".

L.S.

### GRAZIE VERGIATE!

L'iniziativa di aiuto per il campo profughi di Hrastnik in Slovenia, dove confluiscono i profughi Kosovari, è stata un grande successo. Abbiamo raccolto molto, sia in termini materiali (cibo e vestiti) sia in termini monetari. Grazie Vergiate! Vergiate è stata veramente generosa e di questo ce ne compiaciamo. Abbiamo notato che la solidarietà, quella vera e non quella a parole, ancora esiste per molti di noi, forse per molti più di quelli che ci saremmo aspettati. Sì..... la solidarietà passa attraverso queste azioni, le azioni concrete, e non attraverso gli slogan gridati da un palco, piuttosto che da un altro. Grazie Vergiate! Nel nostro "piccolo" siamo riusciti a fare qualcosa di "grande" per chi in questo momento sta molto meno bene di noi ed invoca aiuto. Sicuramente nessuno di noi ha risolto i problemi del Kosovo, ma tutti insieme abbiamo contribuito al tentativo di ren-

### 4 RUOTE DI SOLIDARIETA' UN NUOVO SERVIZIO DI O.V.V. E CARITAS

La richiesta di aiuto da parte della popolazione più anziana di Vergiate per accedere alle visite specialistiche ed agli esami ospedalieri è in forte aumento.

I Volontari Vergiatesi e la Caritas di Vergiate intendono rispondere a questa domanda organizzando un servizio automobilistico con accompagnatori volontari, supportati nell'organizzazione dall'esperienza della Farmacia Comunale e dei Servizi Sociali.

Il servizio, denominato "4 ruote di Solidarietà" sarà gratuito soltanto per gli utenti economicamente più deboli, mentre per gli altri le tariffe saranno adeguate alla loro situazione economica. Le richieste di trasporto saranno raccolte presso la

Farmacia Comunale. I Volontari precisano che sarà data tempestiva e diffusa notizia dell'inizio del servizio.

Perché il servizio "4 ruote di Solidarietà" sia continuativo sono necessari molti volontari, specialmente muniti di patente e in grado di guidare in sicurezza. A questi si chiede di donare una parte del proprio tempo libero, anche non in grande misura.

Chi volesse unirsi ai volontari di "4 ruote di Solidarietà" può telefonare ai seguenti numeri:

Liana Ranzani Monaci - 0331/946167  
Menzagio Annamaria - 0331/946881  
Carraro Gianfranco - 0331/946731  
Gardinetti Nella - 0331/946089

O.V.V. e Caritas Vergiate

Durante il  
**Festival del Ticino**  
Volontari Vergiatesi  
e Caritas Vergiate  
raccoglieranno fondi,  
all'ingresso delle manifestazioni che si svolgeranno sul territorio comunale di Vergiate, per l'acquisto di un'automobile necessaria per il servizio di pubblica utilità  
**"4 ruote di Solidarietà"**

# SU E GIU' PER LE BRUGHIERE DEL TICINO

## UNA GITA IN MOUNTAIN BIKE



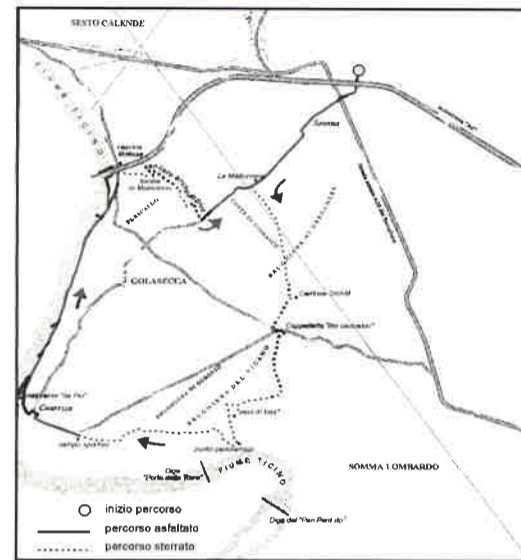
Con la bella stagione e' possibile passare qualche ora all'aperto, a contatto con la natura, magari visitando luoghi che consideriamo ben conosciuti solo perchè situati nel nostro paese o ad esso vicino. Forse molti vergiatesi non conoscono la quantità di sentieri, percorribili a piedi od in mountain bike, che attraversano i boschi che circondano il nostro paese. Percorrendoli si possono scoprire paesaggi, scorci e luoghi veramente diversi e che non avremmo mai pensato di avere così vicini; ci si può sentire "in un altro mondo" a due passi da casa nostra. Uno di questi sentieri/itinerari, denominato "della brughiera del Vigano", di facile percorribilità in mountain bike, e' raffigurato nella cartina allegata ed illustrato qui di seguito.

Dalla piazza di Vergiate dirigersi verso la frazione Sesona, attraversarla seguendo la strada che porta in direzione Golasecca. Cinquanta metri dopo la "Madonnina", 200 metri dopo le ultime case di Sesona, svoltare a sinistra in una strada sterrata dapprima pianeggiante, poi in leggera discesa, che si inoltra nei boschi popolati da essenze forestali quali Robinia, Farnia e Castagno (fondo ciottoloso ma di buona percorribilità); seguire questo sentiero in leggera discesa senza deviazioni di rilievo dirigendosi verso la brughiera di Garzonera contraddistinta dal sottobosco di ginestre, erica e felci e con popolamenti arborei quali Pino rigido, Betulla oltre al Pino Silvestre e all'immancabile Robinia. Qui il fondo si fa più adatto per essere percorso comodamente in bicicletta (attenzione alle radici!!!). Si giunge così presso una centrale SNAM; dirigersi verso destra oltrepassando il vecchio acquedotto e proseguire per circa 300 metri su una evidente strada sterrata che conduce sulla strada Somma Lombardo-

golasecca nei pressi del ristorante "dei boschi" (bivio per Coarezza). Oltrepassare il bivio in direzione Somma e, dopo 10 metri, svoltare a destra presso una strada sterrata che si immette nei boschi proprio di fianco alla "cappelletta dei cacciatori"; seguire la strada fino ad incrociare una linea elettrica; seguirla per circa 200 metri quindi piegare decisamente verso sinistra in corrispondenza del segnavia "E1" (sentiero europeo n. 1) inoltrandosi così nella brughiera del Vigano caratterizzata dall'estesa presenza del Pino rigido; seguire il largo sentiero per altri 200 metri circa e giungere così in corrispondenza di una confluenza con altri sentieri dove si devia nuovamente a sinistra; seguire il tracciato fino a pervenire nei pressi di una linea elettrica dal bordo della quale si ha un interessante panorama sulla diga "Porto della Torre" e sull'ansa che descrive il fiume Ticino presso la diga del Pan Perduto; seguire la linea elettrica per circa 100 metri per abbandonarla deviando poi verso destra e addentrarsi nuovamente nel fitto bosco in corrispondenza di una stradina che riporta sul sentiero "E1". Raggiunto il sentiero "E1" deviare a sinistra e proseguire diritto sino ad incontrare un nuovo "incrocio"; attraversarlo per imboccare una stradina in leggera discesa che taglia un'altra linea elettrica, quindi proseguire diritto giungendo ad una brusca discesa su terreno sassoso che si lascia alle spalle la brughiera per addentrarsi nuovamente in un bosco caratterizzato dalla forte presenza di Castagno. Continuare a seguire il sentiero sino ad incontrare sulla vostra sinistra una piccola croce; curvare decisamente verso destra e proseguire diritto uscendo dal bosco nei pressi del campo di calcio dell'abitato di Coarezza. Su strada asfaltata (e' inevitabile!) dirigersi verso Coarezza e scendere nella valle del Ticino in corrispondenza del ristorante "da Pio". Risalire la strada asfaltata che costeggia il fiume in direzione Sesto Calende giungendo in località Melissa; 10 metri prima del ponte autostradale deviare decisamente a destra prendendo per l'itinerario archeologico (sterrato) ed iniziare una lunga e ripida salita che porta dapprima ad un ampio prato pianeggiante per poi salire nuovamente ed oltre-

passare le tombe del Monsorino. Continuare a seguire (in salita) gli evidenti cartelli gialli del sentiero archeologico che rimontano la collina; arrivati al suo culmine iniziare una leggera discesa che, dopo una deviazione a sinistra giunge nei pressi di un ampio prato situato vicino ad un capannone nel comune di Golasecca. Riguardare la strada asfaltata che da Golasecca porta verso Sesona, già visibile dal bosco, per scendere e chiudere l'anello" presso la "Madonnina" di Sesona di Vergiate. Buon divertimento!

Gianluca Zarini



## NOTIZIE DALL'A.C. VERGIATESE

Mentre la prima squadra della Vergiatese Calcio ha concluso il campionato con una retrocessione in Terza Categoria la società sta procedendo al rinnovo delle sue cariche direttive attraverso un nuovo consiglio di soci eletto nei mesi scorsi. Intanto si sta concludendo il Torneo Primavera, importante rassegna di calcio giovanile che coinvolge alcune delle più blasonate società della provincia e che costituisce una importante vetrina per i ragazzi. Qui riportiamo i componenti del nuovo consiglio eletti il 26 marzo 1999 e le ultime date della manifestazione.

1. LEORATO GIUSEPPE
2. CAPODICI PIETRO
3. MANENTI LUCIANO

4. RIBERO LUCIANO
5. NORCINI ALESSANDRO
6. LANNA ANDREA
7. MURANO ROCCO
8. DORIA MARIO
9. GHITTORI GABRIELE
10. COLOMBO BALDASSARE
11. TURRIN GIANCARLO
12. ZANCHIN ROBERTO
13. RONCARI ANTONIO
14. CAIRATI GINO
15. VIERI GIORDANO
16. BIAGIOTTI GUALTIERO
17. CASTIGNOLI LUCIANO
18. CARBONE ELIO
19. CORTI ARNOLDO
20. MILANI ENZO
21. VENDEMMIATI CLAUDIO

## TORNEI DI CALCIO ALL'ORATORIO

Tradizionali appuntamenti estivi

Dal 21 giugno al 13 luglio si disputa, presso il campo dell'oratorio Don Giovanni Bosco di Vergiate, la 16a edizione del Torneo di calcio serale "Emmezeta" a sei giocatori, intitolato alla memoria di Angelo Zarini. Lo disputeranno 12 squadre suddivise in tre gironi da 4, superamento del turno da parte delle prime due, composizione di 2 gironi da 3 squadre, semifinali e finali.

Al Torneo partecipano giocatori di buon livello che militano anche in squadre semiprofessionistiche della zona e dunque è un'ottima occasione per mettersi in mostra: non a caso il torneo funge un po' da calcio mercato sia per giocatori che per dirigenti e tecnici che vengono a visionare i possibili nuovi acquisti.

In contemporanea si svolge anche la 10a edizione del Torneo Memorial Corti Giancarlo (padre

del consigliere e capogruppo della lista Impegno Civile Gianluca) riservato ai residenti del Comune di Vergiate. Identica la formula, squadre di 7 giocatori, livello tecnico più basso ma divertimento assicurato perchè si possono vedere in campo amici, vicini di casa e le 'vecchie glorie' sportive del paese.

Durante la fase finale dei due tornei è previsto anche il tradizionale Trofeo 'Oratorio di Vergiate', riservato ai bambini inferiori ai 10 anni, provenienti da tutta la provincia. Gli incassi del torneo saranno utilizzati per apportare importanti migliorie all'impianto oratoriano e per aumentare la sicurezza di tutti i ragazzi che utilizzano le strutture sportive durante l'anno.

Non va dimenticato che l'oratorio è l'organizzazione più antica di aggregazione sociale dei giovani e qui si impara la lealtà, la correttezza e la vita di gruppo secondo i valori cristiani. Vi aspettiamo numerosi.

Gli organizzatori

Data	Girone	Cat.	Squadra	Squadra	Ora	Tipo
Sabato 5/6	A	Pulcini	Soccer Boys	Vergiatese	17.00	eliminatoire
	A	Pulcini	Castellanzese	Azzate	17.50	eliminatoire
	B	Pulcini	Coarezza	Bosto	18.40	eliminatoire
Martedì 8/6	B	Esordienti	Caravate	Union Villa	19.00	eliminatoire
	B	Giovanissimi	Cedratese	Soccer Boys	20.00	eliminatoire
	B	Allievi	Tematese	Vergiatese	21.00	eliminatoire
Giovedì 10/6	A	Esordienti	Castellanzese	Vergiatese	19.00	eliminatoire
	A	Giovanissimi	Bosto	Vergiatese	20.00	eliminatoire
	A	Allievi	Bosto	Sestese	21.00	eliminatoire
Venerdì 11/6	B	Esordienti	Soccer Boys	Bosto	19.00	eliminatoire
	B	Giovanissimi	Oggiona S.S.	Coarezza	20.00	eliminatoire
	B	Allievi	Azzate	Saronno	21.00	eliminatoire
Sabato 12/6	B	Pulcini	Castelletese	Bosto	17.00	eliminatoire
	B	Pulcini	Tematese	Coarezza	17.50	eliminatoire
	A	Pulcini	Castellanzese	Vergiatese	18.40	eliminatoire
Martedì 15/6		Esordienti		1A: 2B	19.00	semifinali
		Giovanissimi		1A: 2B	20.00	semifinali
		Allievi		1A: 2B	21.00	semifinali
Giovedì 17/6		Esordienti		1B: 2A	19.00	semifinali
		Giovanissimi		1B: 2A	20.00	semifinali
		Allievi		1B: 2A	21.00	semifinali
Sabato 19/6		Pulcini		1A: 2B	17.50	semifinali
		Pulcini		1B: 2A	18.40	semifinali
Martedì 22/6		Esordienti			20.00	finale 3-4
		Esordienti			21.00	finale 1-2
Giovedì 24/6		Giovanissimi			20.00	finale 3-4
		Giovanissimi			21.00	finale 1-2
Venerdì 25/6		Allievi			19.30	finale 3-4
		Allievi			20.45	finale 1-2
Sabato 26/6		Pulcini			17.50	finale 3-4
		Pulcini			18.40	finale 1-2

Finalmente siamo partiti con il progetto "Spazio Giovani". In tutto questo tempo la redazione, insieme con il Sindaco e con altri responsabili del periodico, ha lavorato per migliorarne l'impostazione globale al fine di offrire anche a voi un servizio migliore.

Numerosa era stata la vostra adesione alla formazione di un gruppo che potesse essere protagonista all'interno del giornale stesso. Ora non ci resta che "rimboccarci le maniche" affinché la fievole voce attuale diventi un coro di voci unite che sempre più faccia sentire la vostra presenza.

Apriamo lo spazio a voi dedicato con una poesia scritta da Valentina (13 anni).

Simeoni Concetta

## La Scuola prende il Volo !!

Siamo dei ragazzi che frequentano le classi quinte della scuola elementare "E. De Amicis" di Vergiate. Quest'anno, con il prezioso aiuto di due volontari del WWF, costruiamo in classe dei bellissimi AQUILONI. Voleranno?



Per verificare l'effettiva capacità di decollare dei nostri "incredibili" aquiloni, decidiamo di partecipare alla "Festa dell'Aria" organizzata dal Comune di Vergiate con l'aiuto dell'Aeroclub di Vergiate.

Nel primo pomeriggio ci troviamo al campo di aviazione per prepararci a far "prende-

re il volo" ai nostri aquiloni. All'inizio della gara siamo tutti molto tesi e preoccupati: i fili degli aquiloni si intrecciano, alcuni aquiloni cadono in picchiata e si disfano. A causa di questi incidenti ci troviamo tutti al "pronto soccorso aquiloni" per ripararli.

Alla fine tutti gli aquiloni, più o meno, riescono a prendere il volo.

Verso il tramonto la gara finisce e ... tutti ai premi, equamente estratti tra tutti i partecipanti. Alcuni di noi sono fortunati e vincono dei modellini di aerei da montare.

Altri partecipanti, MOLTO più fortunati di noi, vincono un volo su un aereo dell'Aeroclub.

INCREDBILE: anche le attività scolastiche, QUALCHE VOLTA SONO DIVERTENTI!

Un grosso grazie da parte di tutti noi all'Amministrazione Comunale, al WWF e all'Aeroclub di Vergiate che hanno reso possibile questa festa.

Gli alunni delle classi quinte della Scuola elementare "E. De Amicis"

## PROGETTO COMENIUS

Durante l'anno scolastico, che sta per giungere al termine, la scuola media "don Milani" è stata promotrice di varie iniziative culturali. Le attività proposte sono state accettate con molto entusiasmo dai ragazzi che si sono impegnati nel migliore dei modi.

Il "PROGETTO COMENIUS", che si inserisce nell'ambito di queste iniziative, merita un'attenzione particolare per le caratteristiche, per la durata e l'intensità che il progetto comporta.

Quest'iniziativa, che si concluderà alla fine del prossimo anno scolastico, vede coinvolte cinque-sei scuole di Paesi diversi che decidono di studiare un unico argomento in relazione al luogo in cui vivono. Il tema scelto per questo biennio riguarda "I FIUMI".

Gli alunni delle scuole (Francese, Inglese, Danese, Italiana) che partecipano a questo progetto si sono prodigati nelle attività di ricerca che approfondissero l'argomento scelto. Le scuole italiane partecipanti - Vergiate, Castelletto e Saronno - hanno rivolto la loro attenzione al fiume Ticino.

Molto interessanti sono state le inizia-

tive legate a questa ricerca. Le gite effettuate al Museo etnografico di Oleggio, al Mulino di Bellinzago, a Vigevano e a Lanca di Motta hanno offerto l'opportunità ai ragazzi di scoprire la quotidianità del passato, il contatto con la natura e la conoscenza della flora e della fauna in un modo più diretto.

Non solo! Tutto ciò ha contribuito a rendere creativi i ragazzi anche attraverso le fotografie e le riprese cinematografiche (presenti alla festa di fine anno) effettuate durante questi momenti. Lo scambio interculturale con le altre classi, attraverso lettere ed incontri, ha reso possibile la conoscenza di realtà nuove e l'approfondimento delle lingue straniere, anche in un contesto ludico. Molte altre iniziative sono state già pensate dalla Preside e dagli insegnanti della scuola media di Vergiate per l'anno scolastico 1999-00, al termine del quale il PROGETTO COMENIUS si concluderà con l'invio, alle altre scuole partecipanti, del materiale prodotto.

S.C.

Vorrei volare sopra le nuvole,  
sopra il cielo e il sole,  
oltrepassare ogni splendore.  
Vorrei prenderti per mano  
e andare lontano;  
vorrei urlare al mondo intero  
di essere più sincero,  
più onesto e delicato,  
allegro e spensierato.

Come l'acqua che scorre silenziosa  
o quella bambina così piccola e graziosa.  
Non voglio più vedere sangue e dispiacere,  
se ne devono andare via  
anche l'odio e la malinconia.  
Vorrei che il sole si schiarisse  
e più bello diventasse.  
Ma il mondo con i suoi problemi  
rende tutti più sinceri  
e quindi non posso pensare  
che questo luogo devo lasciare;  
questo mondo disordinato  
che tanto è amato.

Montanari Valentina



## Un nome per la nostra scuola: Gavino Ledda

Siligo (SS) 1938

Sognare la scuola non è una fiaba dei nostri giorni: lo è stata per il piccolo Gavino, strappato da quell'"ovile" di aste, consonanti e vocali, da un padre nemico, giudice di fronte allo studio, privilegio dei ricchi (i leoni) e non per gli "agnelli", o meglio i pastori.

La maestra, i volti tristi dei compagni, la lavagna, la scuola: una breve esperienza scolastica e un improvviso distacco dall'ambiente paesano e sociale, verso una rigida educazione da apprendere: quella del pastore.

(...) Fuori dal mondo scolastico Gavino era già un pastore: i pantaloni di fustagno, gli scarponi, il cappotto, pronto ad affrontare una vita priva di vizi, sogni, fantasia, capricci ...

Un anno di campagna e Gavino aveva 10 anni di più.

(...) Fino a vent'anni condusse questa vita, nel buio dell'analfabetismo, fino a quando decise di intraprendere la vita militare. L'inizio non fu certo di grande conforto, poiché il giovane Gavino a vent'anni non aveva ancora istruzione, pur essendo stato iscritto alla facoltà di "radioamatore".

Con grandi sforzi e un continuo, stressante studio, dopo una vita travagliata e ricca di ostacoli si laureò in glottologia, ovvero lo studio scientifico delle lingue e dei dialetti.

Questi frammenti della sua vita mi hanno spinto alla scelta del suo

nome da attribuire alla nostra scuola.

(...) non per dimenticare altri nomi celebri e meritevoli, ma a me è sembrato che la dura esperienza del giovane Gavino, sia per noi di grandissimo esempio, per il suo fervore e amore per lo studio, in condizioni assai poco favorevoli. Basti pensare che ebbe suo padre come nemico durante tutto il periodo necessario per raggiungere una meritata laurea.

(...) Una vita ricca di imprevisti e difficoltà, ripropostaci dal film "Padre Padrone", ha dato commo- zione ai miei genitori che, alla vista di tale vicenda, non hanno trattenuto qualche lacrima ...

Penso dunque che noi dovremmo "simpaticamente" prendere atto di tale volontà e fermezza; ma soprattutto dell'esperienza velata di umiltà e semplicità, per il benessere sociale che in questi momenti ha tanto bisogno di tali virtù.

Inoltre, penso sia meglio ricordare tanti personaggi ora che sono in vita e non domani, quando ci avranno già lasciato, per renderli partecipi alla soddisfazione ottenuta dal successo di particolari esperienze.

Vorrei che il giorno del "battesimo" della nostra scuola fosse anche lui presente per poter stringergli la mano e dirgli di cuore ..... Grazie ...

Estratto del tema di Melis Donatella 3°B - anno scolastico 1980/81 - premiato quale miglior tema riguardante la denominazione della Scuola Media.

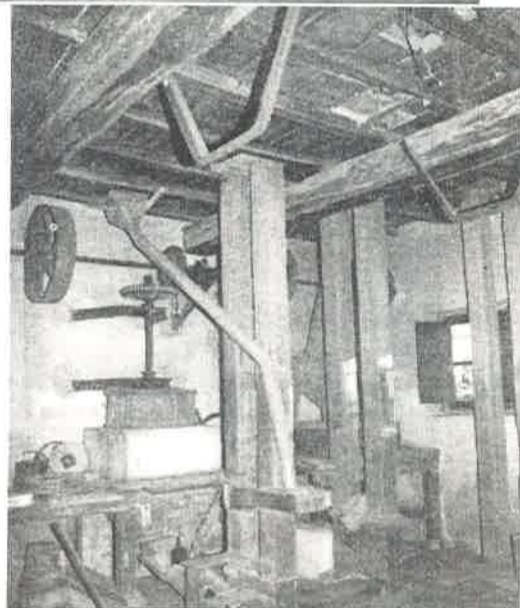
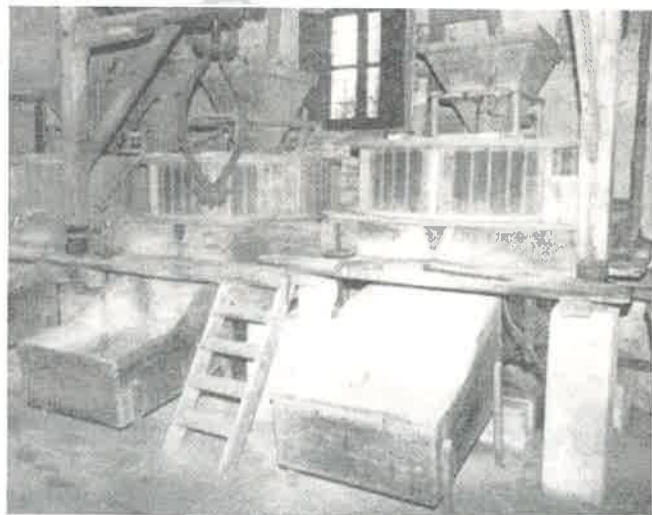
## VISITA AL "MULINO VECCHIO" DI BELLINZAGO

Ci sono pervenuti in redazione due articoli dalle scuole elementari di Cimbro e Cuirone e di Corgeno relative alla visita compiuta l'8 marzo scorso al Mulino Vecchio di Bellinzago Novarese. Per motivi di spazio abbiamo deciso di riportare i passi più significativi tratti da entrambi gli articoli. Ringraziamo comunque i ragazzi e gli insegnanti per la loro collaborazione e li invitiamo fin da ora a segnalarci tutte le loro iniziative.

L'8 marzo '99 siamo andati a visitare un vecchio mulino ancora funzionante, situato in una fattoria in mezzo al bosco, alla periferia di Bellinzago. Ad attendere i bambini c'era una guida che ci ha condotti sulla sponda del Ticino, detto anche 'Fiume Azzurro' perché il suo fondo roccioso permette al colore del cielo di riflettersi nell'acqua. Da lì partiva un canale, la roggia Molinara, che permetteva di portare l'acqua del fiume alla ruota del mulino per farla ruotare. Il mulino è formato da un meccanismo interno e da uno esterno. La ruota fa funzionare gli ingranaggi che permettono alle macine di girare e di ridurre così

il grano in farina. Le macine sono costituite da due pietre di roccia ruvida poste una sopra all'altra. La macina inferiore è fissa mentre quella superiore si può muovere. Nella sala delle macine sono contenute tre mole per la macinazione dei cereali e una macchina per sbiancare il riso. La guida ha ricordato i cereali coltivati a Bellinzago intorno al '500, la segale e il miglio (panica), che veniva consumato nelle zuppe. Il riso era un prodotto di lusso e veniva esportato nelle città. Si consumava molto pane, più di 400 grammi al giorno per persona. Ogni anno era necessario macinare almeno due quintali di cereali per abitante. I mulini erano molto importanti all'epoca: ogni villaggio ne possedeva almeno uno e i mugnai erano fra le persone più benestanti. Il contadino arrivava fino al portico con il carretto pieno di sacchi. Il mugnaio svuotava il grano in una tramoggia, una specie di imbuto; dalla tramoggia uscivano i chicchi di grano che passavano nella 'scurbascia', dove c'erano le macine che schiacciavano i chicchi di grano che si trasformavano in farina. La farina ottenuta, attraverso dei canalini scavati nella roccia, veniva trasportata, setacciata

ed infine raccolta in appositi cassoni. La farina grezza veniva raccolta nel 'buratto'. Prima di provvedere alla fabbricazione del pane, bisognava burattare la farina per separarla dalla crusca, che veniva utilizzata come alimento per i maiali. La tramoggia era fornita di un sistema di allarme che suonava quando i chicchi scarseggiavano: in questo modo si evitava che le macine girassero a vuoto, rovinandosi. Abbiamo avuto la possibilità di preparare il pane. In un locale abbiamo trovato la farina, il lievito ed il sale già impastati; con questo impasto abbiamo realizzato vari tipi di pane, rosette, trecce, ciabatte, tartarughe. Le guide hanno poi informato i panini. Rientrati dalla visita al mulino abbiamo trovato i nostri panini cotti e caldi. Alla fine della mattinata è stato consegnato a ciascun alunno il diploma di 'Mastro Fornaio'."



## Animazione del territorio e adolescenti "Dal C.A.G." Torneo di calcio a 5 giocatori

È stata davvero una bella giornata. Una festa di sport e d'amicizia. Domenica 28 Marzo '99, presso il PalaCimbro di via Volta, si è giocato il "1° Torneo di calcio a 5" organizzato dai Centri di Aggregazione Giovanile di Vergiate. Trenta ragazzi tra i 20 e i 25 anni si sono affrontati in un tiratissimo quadrangolare che ha impegnato per tutto il pomeriggio i partecipanti, in una cornice di pubblico numeroso e festante. I ragazzi provenivano da Vergiate e dalle frazioni insieme ad amici e genitori che fungevano da allenatori e supporters. Il torneo ha rappresentato il culmine di un percorso organizzativo compiuto dai ragazzi del Gruppo Adolescenti di Cuirone che, accompagnati dagli educatori della Cooperativa Sociale l'Aquilone, si sono impegnati per due mesi nella

ricerca delle squadre, degli sponsor e nella pubblicità dell'evento. Alla fine la vittoria è andata a "Genoeffa", squadra di Corgeno, ma anche i ragazzi delle altre formazioni hanno deliziato i propri supporters con prestazioni di indubbio valore. Tutti quanti hanno ricevuto applausi e complimenti, nonché premi, coppe e medaglie. Queste ultime sono state offerte dalla palestra "Warriors Planet Gym" di Yuri Norcini, dalla "Lavanderia Primavera", da "La Fiorita", dall'impresa di imbiancatura di Lorenzo Borghin e dalle "Ceramiche Tozzo". A tutti loro vanno i nostri ringraziamenti per la sensibilità e l'attenzione mostrata nei confronti della promozione del benessere dei giovani a Vergiate. Tutti, partecipanti e spettatori, si sono detti entusiasti e pronti a partecipare a nuove iniziative pensate e organizzate dai ragazzi per i loro coetanei.



I ragazzi dei C.A.G.

L'Oratorio Estivo Vergiatese (O.V.EST.) è

## TEMPO D'ESTATE

una realtà sempre più concreta ed attesa dai ragazzi del nostro paese per i quali questo appuntamento è diventato ed è un significativo punto di riferimento.

I giochi, la 'sana' allegria, i tornei sportivi, i momenti di preghiera, l'amicizia, i momenti di confronto e di scambio tra i coetanei, le gite e le attività del mattino hanno coinvolto negli anni (sedici per la precisione) centinaia e centinaia di giovani. Ogni anno l'O.V.EST. ha un filo conduttore dal quale prende il titolo. La proposta per l'estate '99 - anno dedicato a Dio Padre - si inserisce nel quadro del cammino di prepa-

razione al Giubileo del 2000. Dopo aver conosciuto, durante le passate

edizioni dell'oratorio estivo, Gesù Cristo come strada della vita si vuole quest'anno scoprire che essa è un cammino che ha la sua meta nell'incontro con il Padre, attraverso il quale viene svelato in modo più profondo il senso della fraternità. Da qui il titolo dell'oratorio estivo '99: LA CASA DOVE'.

L'O.V.EST. aprirà i battenti il 14 Giugno e si concluderà il 10 Luglio. L'orario sarà dalle ore 9.00 alle ore 11.30 con la S. Messa, i corsi e le attività e dalle ore 13.30 alle ore 17.30, momenti durante i quali sarà predominante l'animazione come momento di aggregazione e di socializzazione in uno spirito che da sempre ha caratterizzato l'ambiente oratoriano. Non mancheranno, naturalmente, gli appuntamenti settimanali (ogni Mercoledì) con la gita. E allora ..... buon divertimento!

S.C.

### Scuola Elementare "De Amicis"

Domenica 06/06/99 - Festa di Fine Anno a partire dalle 14.30 fino alle 18.00  
Spettacolo con canti, balli e... "Giochiamo insieme", torte all'asta, Lotteria finale!!

### Scuola Media "Don Milani"

Mattinata di Sabato 5 giugno  
Festa di Fine Anno  
\* mostra che vuole essere una sintesi di tutti i lavori svolti dai ragazzi (disegni, fotografie, proiezione di riprese cinematografiche, giornalino ed altro) durante le varie attività scolastiche e le iniziative ad esse connesse.  
\* rappresentazione teatrale sull'abbandono scolastico e sullo sfruttamento minorile per la quale i ragazzi di 2° C hanno preparato musiche e costumi.  
\* premiazione del miglior tema svolto dai ragazzi di terza media e il disegno più meritevole scelto tra tutte le classi con il premio Tolu.

### Centri di Aggregazione Giovanile CIMBRO E CORGENO e adolescenti Corgeno

\* 03/06 - Festa di Fine Anno CAG Cimbro  
\* 04/06 - Festa di Fine Anno Pre-adolescenti Cimbro  
\* 10/06 - Festa di Fine Anno Centro Pomeridiano  
\* dal 15/06 al 23/07 - dal LUN al VEN - attività di laboratorio, giochi, sport alla palestra, tornei, gite, feste, merende, uscite al lago e in piscina accompagnati da educatori ed animatori.  
\* Ludoteca presso CAG Corgeno per bambini 06/09 anni - Martedì pomeriggio dalle 14.30 - 17.00 - nei giorni 22-29 giugno e 06-13-20 luglio.  
Per informazioni rivolgersi ai CAG negli orari di apertura o all'Ufficio Servizi Sociali.  
Tel. 0331-946450.

# Fiorista Simona

Via Uguaglianza, 20 - Vergiate (Varese)

Tel. 0331-964750



INTERFLORA ITALIA

Aperto anche la Domenica

LONGINES

Limbiati



Wylervetta



VAGARY



VEGLIA



BREIL



CITIZEN



KIENZLE

dal 1822

OROLOGERIA - OREFICERIA - ARGENTERIA - OTTICA  
RIPARAZIONI DI TUTTE LE MARCHE

21018 SESTO CALENDE - Via Roma, 9 - Tel. e Fax (0331) 92.44.93

Presentando questo COUPON per ogni acquisto un prezioso OMAGGIO

- LIBRI PER LE VACANZE
- TESTI SCOLASTICI
- TUTTO PER LA SCUOLA  
E L'UFFICIO
- CENTRO COPIE E SERVIZI

Vieni a scoprire  
le fantastiche sorprese  
che ti abbiamo preparato  
per il nuovo anno!

A SCUOLA  
E IN VACANZA...  
sempre con



TECNOLIBRO

Via Di Vittorio 27 - VERGIATE  
0331 947497

# OTTICA LOS

di Prealta & C. s.n.c.

OCCHIALI DA SOLE  
MONTATURE DA VISTA  
DELLE MIGLIORI MARCHE  
LENTI A CONTATTO

## TEST VISIVO GRATUITO

I MIGLIORI PRODOTTI  
AL MINOR PREZZO

21019 SOMMA LOMBARDO (VA)  
Via Montebello, 60  
Strada Prov. Somma L. - Golasecca - Sesto C.  
Telefono (0331) 252488

### ACCADEMIA MUSICALE "A. VIVALDI"

ASSOCIAZIONE DIDATTICO CULTURALE

Via Mercallo, 36 - Tel. 0331/946346

VERGIATE Fraz. CORGENO

ANNO 1999/2000

SONO APERTE LE ISCRIZIONI

INDIRIZZO CLASSICO

INDIRIZZO MODERNO

CHITARRA  
CLARINETTO  
FAGOTTO  
FISARMONICA  
FLAUTO TRAVERSO  
OBOE  
ORGANO  
PIANOFORTE  
TROMBA  
VIOLINO  
VIOLONCELLO

BASSO  
BATTERIA  
CANTO  
CHITARRA  
Blues Rock  
Heavy Metal  
Jazz  
PIANOFORTE JAZZ  
SAX  
TASTIERE



CORSI COMPLEMENTARI

- \* Teoria e solfeggio - Culturale e Professionale
- \* Canto corale \* Esercitazioni orchestrali
- \* Propedeutica Musicale Per Bambini Dai 3 Ai 6 Anni

CORSI PER BAMBINI, RAGAZZI E ADULTI  
SAGGI-ATTESTATI DI STUDIO-MASTER CLASSES  
PREPARAZIONE ESAMI IN CONSERVATORIO



# ELETRIC PIU'

## Impianti elettrici

- \* VENDITA MATERIALE CIVILE E INDUSTRIALE
- \* PROGETTAZIONE, INSTALLAZIONE E MANUTENZIONE IMPIANTI: CIVILI -  
ARTIGIANALI INDUSTRIALI
- \* SERVIZIO DI VERIFICA PERIODICA DI EFFICENZA IMPIANTI E RILASCIO REGISTRO

di Boscolo p.i; Mauro - Iscr. albo per per.ind. n. 700/1987  
VERGIATE - Via delle Ginestre, 10/12 - Tel. 0331-948351 - Fax 0331-949301

# GLI APPUNTAMENTI DELL'ESTATE

## IL FESTIVAL DEL TICINO IN PRIMO PIANO

GIUGNO  
LUGLIO  
1999

### GUSTANDO SI IMPARA

Il Centro Audiovisivo Comunale di Vergiate, gli Assessorati alla Cultura e alla Pubblica Istruzione, in collaborazione con Comuni partners del "Progetto Gioco", promuovono nella giornata di giovedì 10 giugno 1999 (dalle 15 alle 18) la quinta edizione del convegno "Il bambino immaginario", dedicato all'animazione nella scuola dell'obbligo. Un incontro che è oramai divenuto un appuntamento fisso per tutti gli educatori (insegnanti e genitori) che intendono scoprire nuovi percorsi di gioco e apprendimento da sviluppare con i bambini. Caratteristica peculiare del convegno è di lasciare poco spazio a interventi cattedratici e paludosi per far largo alla presentazione di esperienze concrete già collaudate sul campo.

Dopo aver toccato i temi più diversi, dalla televisione al teatro, dal cartone animato all'arte moderna, l'edizione 1999 del "Bambino immaginario" è dedicata interamente a un tema di grande attualità: l'educazione sensoriale ed alimentare nella scuola.

Le statistiche ci dicono che oggi in Italia i bambini sono sempre di meno, ma sono sempre più grassi. Ciò è dovuto a una maggiore sedentarietà di fronte alla televisione o in automobile e alla sterminata offerta di cibo "d'impulso", quello da prendere e sgranocchiare al momento per consolarsi nei periodi di noia.

Del resto da anni è presente la necessità di introdurre nelle scuole elementari l'educazione alimentare e di inserire nella refezione scolastica determinati tipi di menù, ma quasi sempre senza una presa efficace sui bambini. Il rifiuto o lo sgradimento del cibo rimane infatti un dato molto diffuso e un approccio che parla degli alimenti esclusivamente da un punto di vista nutrizionale ha uno scarsissimo impatto sui ragazzini. Per affrontare questa complessa problematica il Centro Audiovisivo ha invitato a Vergiate Rossano Nistri, maestro di scuola elementare, nonché formatore nell'ambito delle iniziative del Settore Alimentazione della Regione Lombardia e autore del libro *Dire fare gustare*, pubblicato nel 1999 da Slow Food Editore.

Maestro con oltre quindici anni di esperienza nel campo, Rossano Nistri sostiene che "l'attività educativa in campo alimentare può avere successo soltanto dando spazio alla pratica, alla possibilità dei ragazzi di toccare il cibo, manipolarlo, cucinare, fare esperienze gustative. L'approccio tradizionale all'educazione alimentare, con la bilancia in mano, e l'enfasi sui nutrienti era una scelta didattica sbagliata. Sbagliata perché legata al principio del proibizionismo. I bambini non mangiano, di norma, ciò che fa bene, quanto piuttosto ciò che sollecita la loro salivazione,

* GIUGNO *				
TITOLO	PROMOTORE	LUOGO	DATA	ORA
* Progetto Emergenza Infanzia	Volontari Vergiatesi Patrocinio Comune Vergiate	Sala Comunale Polivalente	1	21.00
* Festival del Ticino 99 Baraban, Canti di terra, suoni di festa	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Somma Lombardo Scuole Medie "L. da Vinci"	5	21.00
* Festival del Ticino 99 Aperitivi musicali, concerto per violino e pianoforte Sandro Pignataro, Mariadele Bua	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Cuirone di Vergiate cortile Via San Materno 6	6	18.00
* Mostra di pittura di Lidia Pezzimenti	Associazione Herzlich Willkommen	Cuirone di Vergiate cortile Via San Materno 6	6	10-18
* Festival del Ticino 99 Balletto "Schiaccianoci" - Scuola Arti Estetiche di San Pietroburgo	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Cimbro di Vergiate palestra comunale	6	20.30
* Convegno "Il Bambino Immaginario"	Assessorato alla Cultura Assessorato alla P.I. Centro Audiovisivo Comunale	Sala comunale polivalente	10	15-18
* Festival del Ticino 99 "Ninfale" - Concerto di musica antica Ensemble Lucidarium di Lucerna	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Sesona di Vergiate Chiesa di San Eusebio	11	21.00
* Festival del Ticino 99 "Cammino distorto" Teatro Due Punti di Ginevra	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Vergiate cortile Scuola elementare "De Amicis"	12-13	21.30
* Festival del Ticino 99 Concerto di chitarre Duo Forni e Leone tango e musiche latino-americane	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Cimbro di Vergiate Corte dei Cavalli	13	18.00
* Festival del Ticino 99 "De Bello Amletico" Compagnia "Il Carro di Tespi"	Comune di Vergiate Città di Somma Lombardo	Cimbro di Vergiate Palestra comunale	19-20	21.30
* La poesia tedesca del '900 conferenza con la Prof. Paola Molteni	Associazione Herzlich Willkommen	Cuirone di Vergiate cortile Via San Materno 6	19	15.00
* Camminata notturna sul monte San Giacomo	Associazione Herzlich Willkommen	Cuirone di Vergiate cortile Via San Materno 6	20	20.30
* Concerto d'Estate per pianoforte, flauto, clarinetto, violino, violoncello * Mostra Allievi Laboratorio Arti Figurative di Sesto Calende diretto dal M.o Arsenio De Boni	Accademia "A. Vivaldi" patrocinio Ass. Cultura in collaborazione con Ass. Lago Comabbio Canottieri Corgeno Gruppo Genitori Allievi	Via San Giorgio Corgeno di Vergiate	27	21.00
* LUGLIO *				
* Incontri Corali '99 Concerto Coro "Estro Armonico di Magnago" di Milano	Assessorato alla Cultura Coro Polifonico Harmonia	Cuirone	16	21.00
* Festa di San Materno	Parrocchia di Cuirone Comitato Festa San Materno Comune di Vergiate	Cuirone	16-18	
* Festa di San Materno Spettacolo burattini "Fantasia a Quattro Mani" Teatro Glug di Arezzo	Ass. Amici di Cuirone Assessorato alla Cultura	Cuirone	17	21.00
* Estate al Lago Campionati Nazionali a sedile fisso	Canottieri Corgeno	Lago Corgeno	11	
* Estate al Lago Serate danzanti	Canottieri Corgeno Gruppo Uno per Tutti	Spiaggia Lago Corgeno	12-13 14-15	
* Estate al Lago Cantiamo sotto le Stelle Iscrizione libera a gratuita Prove obbligatorie	Gruppo Uno per Tutti Ass. alla Cultura (per informazioni tel. 0339/4040647-6606253)	Spiaggia Lago Corgeno	16-18	21.00
* Festa dell'Unità		Località Bosco di Capra	16-25	

né è possibile convincerli a rifiutare un cibo solo perché moralisticamente gli dimostriamo che fa male".

L'intervento di Rossano Nistri si concentrerà sulla presentazione di percorsi ludici di educazione al gusto nella scuola mirati a educare il cittadino consumatore di domani a considerare il cibo come un amico e come un fattore importante anche nelle relazioni interpersonali.

Cominciare a esercitare il gusto da pic-

coli e saperlo fare in modo critico, potrebbe aiutare i bambini a conoscere meglio il cibo, a occuparsi positivamente del proprio benessere e a diventare consumatori consapevoli di prodotti di qualità.

Per far comprendere meglio il significato dell'esperienza presentata da Rossano Nistri, l'incontro sarà intervallato da degustazioni didattiche che coinvolgeranno direttamente tutti i partecipanti.

L'incontro si svolgerà presso la Sala

Polivalente Comunale di via Cavallotti 10 a Vergiate (sopra la Casa del Popolo). La partecipazione è gratuita, ma limitata a un gruppo di 50 partecipanti. Occorre dunque comunicare la propria adesione entro venerdì 4 giugno 1999 telefonando ai seguenti numeri: 0331-946450-964120 (anche fax).

Un attestato di partecipazione e materiale di approfondimento verranno distribuiti a tutti gli intervenuti che ne faranno richiesta.

Centro Audiovisivo Comunale  
di Vergiate

# KOSOVO: TRAGEDIA SENZA FINE



**D**omenica 25 Aprile 1999 davanti alla chiesa di Vergiate e di tutte le frazioni del nostro Comune è stata effettuata una raccolta di generi vari da inviare presso un campo profughi per i Kosovari, situato in Slovenia e gestito direttamente da italiani. L'iniziativa ha avuto un buon successo ed è stata la prima risposta generosa dei Vergiatesi di fronte alla tragedia che ogni sera la televisione porta nella nostre case, con le sue drammatiche immagini.

In occasione di tale raccolta, per ovvie ragioni, non sono stati accettati contributi in denaro; invitiamo comunque tutti i Vergiatesi che vogliono dare un contributo economico a recarsi presso gli uffici postali e fare un versamento sul **c.c.p. n. 867002**, mettendo come causale del versamento "Missione Arcobaleno", oppure presso le banche sul **c.c. bancario n. 25000035** (CAB 03270 - ABI 03002) presso la Banca di Roma.

Aiuteremo così la missione umanitaria organizzata dal Governo Italiano in Albania, denominata per l'appunto "Missione Arcobaleno", che ha visto l'invio in quel Paese di numerosi uomini e mezzi per allestire e gestire i diversi campi dove vengono accolti a migliaia uomini, donne e bambini brutalmente cacciati dalla loro Terra.

A tale proposito, però, penso si debbano fare alcune considerazioni sull'uso che di questi profughi viene fatto da diverse parti e per diversi interessi.

I profughi sono diventati una potente arma della propaganda di Belgrado e della NATO. Vittime, di volta in volta, dell' "aggressione occidentale" (il treno e il convoglio civile colpiti per errore dai caccia americani) e della pulizia etnica di Milosevic. Pedine nel gioco sporco di una disinformazione amplificata, in Serbia e in Kosovo, dalla censura e dall'assenza di fonti indipendenti; in Albania e in Macedonia dalla diffusione incontrollata, e talvolta orchestrata, di notizie imprecise, infondate e in alcuni casi totalmente false.

Il 1° Aprile il leader dell'UCK, Hashim Thaci, aveva dichiarato che nello stadio di Pristina erano internate 100 mila persone: le foto scattate dagli aerei spia lo hanno smentito. Il 9 Aprile il Pentagono rivelava che migliaia di giovani donne erano state concentrate in un campo militare nei pressi di Gjacova, ma la notizia non è mai stata confermata. Impossibile anche accertare la veridicità dei racconti dei profughi. Al valico di Morini, in Albania, sono migliaia le storie raccapriccianti che i giornalisti raccolgono e diffondono ogni giorno:

certamente attendibili, quando più testimonianze concordano; ma spesso inesatte o distorte dall'emotività, dalla paura, dallo stress.

Sulle indicibili sofferenze dei civili kosovari speculano in molti: il governo di Skopje usa i campi profughi come arma di ricatto politico ed economico nei confronti della NATO (che ha in Macedonia la sua principale base logistica) e dell'Alto Commissariato ONU per i rifugiati. Lo stesso vale per Tirana, che dalla catastrofe umanitaria trae occasione per chiedere l'ingresso nell'Alleanza Atlantica e un insperato, massiccio invio di aiuti e di finanziamenti.

Si specula persino sul numero dei profughi. Da un giorno all'altro le colonne dei trattori si allungano e si accorciano di decine di chilometri, mentre le cifre degli sfollati in Kosovo oscillano, a seconda di chi le diffonde, da 100mila a 850mila unità. E si è scoperto che i 30mila rifugiati "scomparsi nel nulla" nel campo al confine tra Kosovo e Macedonia erano in realtà

meno di 15mila, quasi tutti trasportati a Korcha, in territorio albanese.

Un solo dato è certo: i profughi, perseguitati dal regime di Belgrado, scacciati dalle loro case, impiegati come scudi umani e strumento di propaganda, sono finora le uniche vittime dell'ennesima guerra dei Balcani.

L'auspicio è che la politica, quella delle grandi strategie, possa ritornare a fare la sua parte, assegnando all'O.N.U. il ruolo che gli spetta in tutte le aree del mondo, affinché prevalga il senso di una civile convivenza.

Nel frattempo anche Vergiate, pur nel suo

## 25 APRILE 1999 Anniversario della Liberazione

Occasione importante per un fondamentale e doveroso pensiero rivolto a tutti i combattenti che lottarono e persero la vita per conquistare la Libertà.

Il restauro eseguito ai monumenti dedicati ai nostri caduti, per la ricorrenza, vuole essere anche un invito a tutti i cittadini a RICORDARE SEMPRE il grande valore della Liberazione e coloro che contribuirono a realizzarla, perchè quella lotta fu fatta per tutti noi.

Il consigliere comunale  
(Carlo Bogni)

piccolo, sono convinto darà il suo contributo nella consapevolezza che l'intervento umanitario ai profughi possa essere adeguato e rispondere principalmente a far rientrare quella gente nella sua terra.

L'Assessore ai Servizi Sociali  
Luigi Gaudenzio Zarini

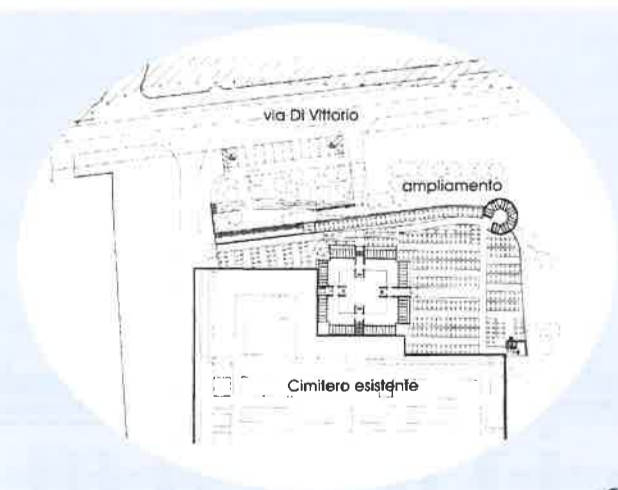
## AMPLIAMENTO CIMITERO DI VERGIATE E SISTEMAZIONE AREA A VERDE CIRCOSTANTE

**L'**Amministrazione Comunale porta a compimento l'approvazione definitiva del progetto per l'ampliamento del cimitero di Vergiate, realizzato dall'architetto Davide Gelati. Ottenuti tutti i pareri di competenza, si è pronti a procedere alla gara d'appalto per l'assegnazione dei lavori. L'area su cui sorgerà il previsto ampliamento è quella a nord dell'attuale cimitero, verso via

Di Vittorio. Particolare attenzione sarà posta alla creazione di un nuovo monumento ai Caduti, che sarà spostato dall'attuale ubicazione di via Di Vittorio a quella di via Uguaglianza, essendo quello l'ingresso principale. L'attuale cimitero di Vergiate è stato realizzato nell'anno 1901 ed è stato successivamente ampliato, in più riprese, negli anni tra il 1950 e il 1970. Questo che si sta andando a realizza-

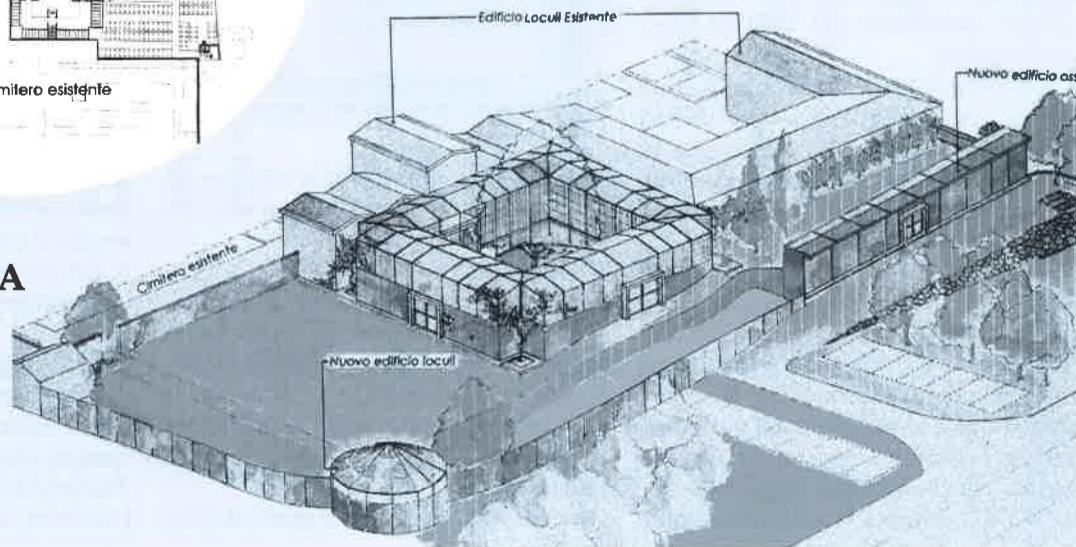
re sarà sicuramente l'ultimo ampliamento possibile poiché, stando alla normativa in vigore, le aree circostanti sono destinate a rispetto cimiteriale. Il nuovo ampliamento avrà una capienza di : n. 396 sepolture in loculi - n. 320 cellette per ossari e urne cinerarie, n. 502 sepolture a terra.

L'Assessore ai Lavori Pubblici  
Montonati arch. Danilo



PLANIMETRIA

### VISTA PROSPETTICA AMPLIAMENTO CIMITERO DI VERGIATE VERSO VIA DI VITTORIO



# 2° EDIZIONE DEL CAMPO ESTIVO



## “VACANZA AL VILLAGGIO”

**L**a Fondazione “Padre Oreste Cerri” e l’Assessorato alla Pubblica Istruzione del Comune di Vergiate organizzano, per l’estate 1999, all’interno dell’annuale programmazione di servizi e attività rivolte a bambini e ragazzi dai 5 ai 14 anni, la seconda edizione del campo estivo-ludico-ricreativo-didattico “VACANZA AL VILLAGGIO”, che si terrà presso la sede della Fondazione in Via del Villaggio, 1 a Vergiate.

I partecipanti, ospitati come lo scorso anno all’interno della struttura del Villaggio del Fanciullo, saranno affidati ad operatori esperti e qualificati: animatori, educatori, insegnanti di educazione fisica.

Il progetto educativo, realizzato sulla base di pluriennali esperienze di gestione nell’ambito delle attività socio-ricreative e formative per i minori, si propone quale organica e piacevole proposta di animazione educativa. Giochi, sport, laboratori, escursioni, tornei, feste e...tuffi in piscina, sono parte della programmazione, concepita nell’intento di soddisfare in modo equilibrato sia

le esigenze di svago e divertimento proprie dei giovani nel periodo estivo, che le aspettative di un’attenta custodia nell’ambito di situazioni operative ad elevato valore formativo.

Il campo estivo si terrà dal 14 giugno al 30 luglio e dal 30 agosto al 10 settembre. Le attività giornaliere partiranno dalle ore 7.45 con l’accoglienza, la giornata inizierà ufficialmente alle ore 9,00 con l’appello e la divisione in gruppi, e proseguiranno per tutta la giornata secondo un programma di durata settimanale prestabilito, per terminare alle ore 18,00; le attività si effettueranno nei soli giorni feriali. Come di consueto il Villaggio del Fanciullo garantirà il servizio mensa e la merenda pomeridiana.

Con l’auspicio che, come la scorsa estate, quest’iniziativa incontri il favore dei ragazzi e delle loro famiglie vi invito a rivolgervi, per ulteriori informazioni, presso la segreteria del Villaggio del Fanciullo nei giorni feriali.

L’Ass. alla Pubblica Istruzione  
Fortunata Alessandro

## PREMIATI GLI ALUNNI PIU’ MERITEVOLI

**L**’Assessore alla Pubblica Istruzione, per favorire la prosecuzione degli studi ai più capaci e meritevoli, ha previsto per l’anno scolastico 1997/98 l’istituzione di borse di studio agli alunni che, a prescindere dal giudizio finale conseguito, abbiano dimostrato capacità d’impegno e miglioramento durante il percorso scolastico.

I premi, consistenti in libri, attestati e quattro borse di studio in denaro (del valore di Lit. 500.000 cad.), sono il giusto riconoscimento per la dedizione allo studio e per la buona volontà dimostrata nell’apprendimento delle materie scolastiche, premessa indispensabile per un brillante futuro.

Due commissioni di insegnanti hanno segnalato alla nostra Amministrazione i nominativi degli alunni che si sono distinti nel curriculum scolastico dello scorso anno.

Le borse di studio, del valore di Lit. 500.000 l’una, sono state assegnate a quattro alunni licenziati dalla scuola media nell’anno scolastico 1997/98: Matteo Sartori, Marco Maria Daverio,

Alberto Manenti e Giulia Tascone.

Agli alunni meritevoli delle scuole elementari vergiatesi, e alle loro biblioteche di classe, sono state assegnate, a riconoscimento dell’impegno scolastico, n°20 borse di studio in dotazioni librarie così suddivise:

\* SCUOLA ELEMENTARE “DE AMICIS” - Classe 5°A: Boscolo Nicolas, Di Iorio Matteo, Giuffrida Alice - Classe 5°B: Mondin Umberto, Succi Cimentini Laura, Soldati Simone.

\* SCUOLA ELEMENTARE “VILLAGGIO DEL FANCIULLO” - Classe 4°: Montalbetti Giulia - Classe 5°: Cinelli Martina, Fiore Fabio, Martinenghi Paola, Perrini Celeste.

\* SCUOLA ELEMENTARE “MEDAGLIE D’ORO” CORGENO - Classe 4°: Binnella Monica, Guarisco Stefania, Prodocimo Liliana, Tondini Luca - Classe 5°: Pansini Rossella.

\* SCUOLA ELEMENTARE CIMBRO-CUIRONE - La quota spettante agli alunni della scuola di Cimbro-Cuirone è stata assegnata all’intera classe 5°.

L’Ass. alla Pubblica Istruzione  
Fortunata Alessandro

### 4a Giornata dell’aquilone Aeroclub

La domenica dedicata ai colorati oggetti volanti, per fortuna non rumorosi come altri..., quest’anno cadeva proprio il primo giorno di primavera, che ci ha regalato sole e vento in abbondanza.

La partecipazione di pubblico, grandi e piccoli, aumenta ogni anno grazie all’attività svolta da WWF (e dal vulcanico Carlo Beia) nelle nostre scuole e a quella dei laboratori organizzati dai Centri di Aggregazione ma, questa volta, sono arrivati spontaneamente anche gruppi di giovani ‘aquilonisti’ davvero in gamba: segno che la manifestazione sta diventando un appuntamento da non perdere.

### Raccolta carta 1998 ottimi risultati

Ho il piacere di comunicare che la raccolta della carta affidata alle associazioni e alle Parrocchie dal 1996 continua a migliorare.

Alcuni dati:  
1996 kg. 29.078 - 1997 kg. 42.555 - 1998 kg. 60.496  
che corrisponde al 26% del quantitativo totale di carta raccolta e al 7,6% di tutta la raccolta differenziata.

### Ecorgeno

La sera di Sabato 29 maggio il primo appuntamento degli Incontri Corali 1999, proposti dal Coro Polifonico Harmonia, darà il via alla seconda edizione di Ecorgeno. L’ultima Domenica di Maggio a Corgeno, vi attende una festa all’insegna del viver sano. Nei cortili e nelle vie del centro storico, che per l’occasione diventa isola pedonale, troverete un mercatino ecologico, artigianato e mostre fotografiche.

E poi...non perdetevi tutti gli altri appuntamenti dell’estate, nei quali le ASSOCIAZIONI vergiatesi hanno come sempre la parte del leone.

## PULIZIA BOSCHI

**Q**ui non c’è da stare allegri perché, se da un lato la situazione dei boschi è migliorata grazie ai più assidui interventi di pulizia nostri e del Parco Ticino, dall’altro non è diminuita la tendenza a considerare discariche le strade costeggiate da boschi. Il nostro territorio ne ha parecchie e davvero è dura ‘beccare’ qualcuno e garantire un servizio di pulizia costante.

Tanto per dare un’idea, e senza contare i quantitativi raccolti in precedenza da

Naturcoop per conto del Parco Ticino, solo in alcune aree sulla SP47- Cascina Malora - via Quadri - Via Corgeno e area ingresso autostrada, i nostri operai hanno raccolto, nel periodo 9/2 - 12/3, qualcosa come 12,8 ton di rifiuti, con costi di smaltimento per circa 4 milioni oltre ai costi di raccolta. Di fronte a questo salasso, le giornate ecologiche, anche se aiutano, possono servire a poco, tanto più se a raccogliere i rifiuti sono solo i bambini. Invito i cittadini che desiderano collaborare a segnalarlo all’Ufficio Ambiente.

L’Assessore all’Ambiente  
Miranda Baratelli Ostini

## ULTIMISSIME DALLA CULTURA

### BIBLIOTECA COMUNALE

I lavori di ristrutturazione degli ambulatori al piano terra inizieranno a breve, questo ci consentirà di ampliare anche i locali della Biblioteca per far fronte alle necessità più urgenti: estensione degli spazi espositivi per i libri, una sala di lettura per i ragazzi, una zona lavoro per gli addetti più funzionale allo svolgimento dei servizi della Biblioteca, dell’Ufficio Cultura e del servizio Informagiovani. Se il riordino degli spazi disponibili lo consentirà, è prevista anche la creazione di uno spazio per la conservazione di audiovisivi. Il tutto dovrebbe essere ultimato entro fine Settembre.

### CENTRO AUDIOVISIVO COMUNALE

Sono in calendario molte iniziative, curate personalmente dal responsabile del centro audiovisivo, Massimiliano Tappari, che in questo numero ne illustra alcune. Non posso che sottolineare con soddisfazione il lavoro a 360 gradi che si sta facendo.

Un grande, anticipato grazie a Enrico Baj e alla famiglia Tramonto per la disponibilità e la collaborazione alla ‘kermesse’ di Giugno nella quale i ragazzi, ma anche tutti gli adulti che vorranno intervenire, diventeranno protagonisti di nuove, divertenti azioni creative.

### ADOTTA UN MONUMENTO

Il progetto, partito in modo quasi sperimentale nel nostro Comune e in alcuni vicini, grazie al vulcano Lucina Caramella che per questa zona ne è la coordinatrice, registra moltissime nuove adesioni.

Solo in quest’area, si è passati dai circa 400 alunni coinvolti inizialmente, agli oltre 2.200 attuali, tanto che per la cerimonia di adozione si è avuto difficoltà a reperire un luogo sufficientemente grande per ospitarli tutti insieme.

La seconda tappa vergiatese ha avuto luogo il 23 Aprile con la mostra dei lavori riguardanti i Cromlech e svolti nell’anno scolastico ‘98/99: un percorso di studio del quale sottolineo il metodo ‘giocoso’, che ha permesso di elaborare una pubblicazione-catalogo davvero nuova e simpatica (chi lo desidera può richiederne copia presso la Biblioteca Comunale). Ringrazio l’Organizzazione Volontari Vergiatesi e gli “Amici di Cuirone” che hanno contribuito all’iniziativa; il prossimo passo da parte nostra sarà la pulizia e la valorizzazione dell’area dei Cromlech di Vergiate ma, il lavoro dei ragazzi continua... prossima puntata: i mulini.

### INCONTRI CORALI

Le feste tradizionali che si svolgono a Vergiate saranno anche quest’anno valorizzate da concerti di cori.

Grazie all’impegno e alla direzione artistica del Coro Polifonico Harmonia, a questi appuntamenti vengono invitate formazioni corali ‘nuove’ per il nostro pubblico, oppure altre che desiderano ritornare per presentare le loro ultime fatiche.

A proposito di ultime fatiche, segnalo che il nostro coro ha inciso un bel CD.

L’Assessore alla Cultura  
Miranda Baratelli Ostini

PER OGNI VOSTRA ESIGENZA DI MOLATURA E PULITURA

ALCA sas

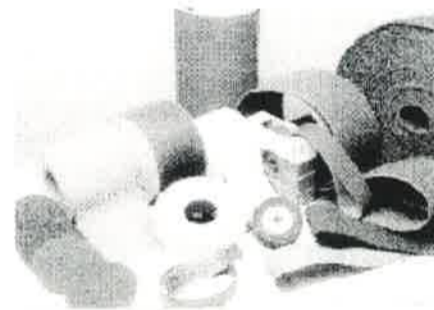
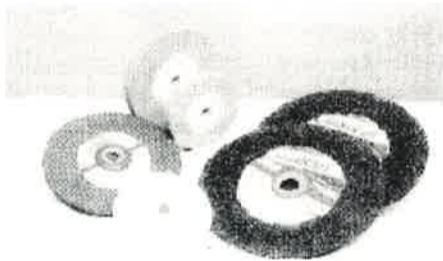
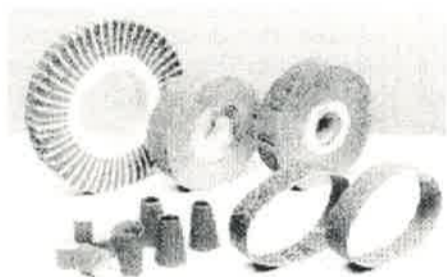
*“i professionisti dell’abrasivo”*

distributori

Nastri abrasivi di ogni sviluppo e grana - Mole - Dischi in tela per pulitura -  
Paste abrasive- Panno militare e dischi in feltro - Mole in sughero -  
Accessori ed utensili - Prodotti diamantati, ecc..

FORNITURE PARTICOLARI PER :

officine meccaniche ♦ falegnami ♦ carpenterie ♦ fabbri ♦ carrozzerie ♦  
vetro e marmo ♦ pulitura metalli ♦ ecc..



ALCA SAS di Massimo Bernasconi & C. - Via Monterosa, 5 - 21029 VERGIATE  
Tel. 0331/964455 Fax 0331/947035 E-Mail [alcasnc@gallarate.tread.net](mailto:alcasnc@gallarate.tread.net)

*Elena* casalinghi

ARTICOLI PER LA CASA  
IDEE REGALO

LISTA NOZZE  
fedi in omaggio

Pizza Cesare Abba, 8  
isola pedonale  
21018 SESTO CALENDE (VA)  
Telefono (0331) 920.488



*Creazioni Floreali  
con fiori freschi e secchi  
per ogni occasione*

*L'Arte del Fiore*  
di TOSI

*Consegne floreali  
in tutto il mondo*



Via F. Cavallotti n.35  
VERGIATE  
Tel. 0331/946292



## IMPEGNO CIVILE Al "Centro" del paese

**F**inalmente! Da oggi anche le forze di minoranza che siedono in Consiglio Comunale potranno dire la loro scrivendo sul periodico comunale di nuova impostazione senza che nessuno cassi i propri pensieri e considerazioni, in quanto abbiamo ottenuto uno spazio per ogni forza politica che siede in consiglio comunale.

Come tutti voi sapete chi vi scrive siede in Consiglio Comunale dal Settembre '98, ovvero da quando il candidato sindaco e unico rappresentante della lista civica Impegno Civile E. Rebecani si è dimesso per dare spazio al I° dei non eletti, ovvero Gianluca Corti.

Una prima considerazione da fare, forse perché più fresca, è quella su quel Consiglio Comunale aperto al pubblico, svoltosi a fine Aprile al salone polivalente sul tema della sicurezza del cittadino. Come

momento pubblico direi che è stato demoralizzante in quanto ci si aspettava una nutrita partecipazione di concittadini invece le nostre speranze si sono concretizzate in appena 30/40 persone che hanno espresso le loro rimostranze e curiosità a tutta l'Amministrazione Comunale sul progetto della sicurezza del cittadino, facendo domande che sono state rivolte al Prefetto della Provincia di Varese in occasione dell'incontro con il Consiglio Comunale dell'11 Maggio 1999. Personalmente ritengo che l'iniziativa sia valida, ma una vera e razionale opinione in merito la si potrà esprimere solo a fine anno; certamente il risultato positivo dipenderà solo ed esclusivamente da una attenta ed esclusiva "partecipazione" dei cittadini di Vergiate. Ricordo che il progetto riguarda i comuni di Vergiate, Somma Lombardo e Sesto Calende.

**G**entilissimi Lettori un cordiale saluto. In occasione dell'uscita del primo numero del Nuovo Periodico Comunale era mia intenzione iniziare la collaborazione con un elogio alla Redazione tutta ed alla Responsabile del Servizio ma, fatti contingenti e non ultima una piccola paura scaramantica, mi suggeriscono di rinviare tale proposito al prossimo numero, certo comunque che l'obiettivo è stato raggiunto.

In qualità di capogruppo consiliare infatti ho avuto l'opportunità di veder nascere il progetto, anche se sotto forma di bozza editoriale (si dice così?) e di constatare con quale e quanto impegno e certezza di idee, anche se a volte contrastanti, Tutti abbiano contribuito a questa, spero, riuscita.

I Gruppi consiliari presenti, ed in particolare il mio, che oltre al sottoscritto annovera tra i suoi componenti i Sigg. Attilio Cardani e Alberto Schiavulli, hanno sempre avvertito la necessità di poter comunicare in modo diretto e non reciprocamente ma Tutti con la stessa opportunità, dicevo, comunicare con i cittadini: il Periodico Comunale assolve a mio avviso questa importante funzione. Partendo dal presupposto che il Giornalino viene stampato in tremilasettecento copie e inviato a Famiglie, Studi, Enti, Imprenditori e Concittadini residenti all'estero (?), ipotizzando la possibilità che questo Periodico passi di mano, non siamo lontani dal vero dal presumere una lettura mirata da parte di circa settemila Persone e se escludiamo i bambini e coloro che sono impediti fisicamente nella lettura, tenendo presente che la nostra Comunità consta di circa ottomilacinquecento persone, ecco, come dicevo in apertura, il fine è raggiunto.

Fino ad oggi la possibilità di comunicare gli atti completi dei Consigli Comunali era riservata al solo numero del Periodico in occasione della Seduta Ordinaria per il Bilancio: l'anno scorso con un tentativo (diverso) di stampa a colori anche se monocromatica, quest'anno sulla tradizionale

carta riciclata, ma il succo di tutto questo è che gli articoli dei Gruppi consiliari, non potendo avere continuità (e oltre tutto lo spazio assegnato è esiguo), per forza di cose dovevano essere riassunti e non corredati da specifici allegati, risultato: si passa da un argomento all'altro spesso senza continuità di pensiero, e non ultimo (nel mio caso è evidente che il Periodico non ha nessuna colpa) la poca dimestichezza allo scrivere e poi perché, come si diceva ai miei tempi, voglio vendere esclusivamente farina del mio sacco. Ultima considerazione in preambolo è che i Cittadini, veri protagonisti della Vita Pubblica, hanno il diritto, già ribadito, ma soprattutto hanno la capacità di valutare il Valore Pubblico dell'Azione Amministrativa e pertanto Sindaco, Assessori, Consiglieri e via via tutti coloro che agiscono sul territorio hanno il dovere di informare e di rendere sempre più trasparenti progetti, scelte ed azioni.

Finiti i preamboli purtroppo devo inserire una premessa che è questa: facili sono le critiche ai progetti, ma se sono costruttive agiscono da stimolo, facilissime le critiche a cose fatte, queste, le critiche appunto, tali sono e tali devono rimanere.

Gentilissimi Lettori, Vi sarete senz'altro chiesti il perché e cosa rappresenta la vignetta pubblicata a lato, è un sito ben definito del Capoluogo, non ha volutamente didascalie che lo identifichino ma il mio intento era che il Lettore scorresse l'articolo per scoprirne il mistero. Avrei potuto usare una fotografia ma il rischio era che si soprassedesse alla lettura, infine, avendo a disposizione l'aiuto di un'Artista nota nostra Concittadina di elezione, ho scelto di essere intrigante (per inciso spero che la riproduzione ridotta del dipinto sia perfetta perché Vi assicuro che l'originale in mio possesso è senza dubbio molto bello e dicevo, intrigante nelle dimensioni dei vari simboli che lo compongono.

Siamo in Via Di Vittorio, procedendo sulla provinciale verso Varese, all'altezza dell'in-

Un'altra constatazione è quella che l'amministrazione comunale svolge una attenta azione di confronto con la minoranza, ascoltando anche la sua parola nelle riunioni dei capigruppo che si tiene regolarmente ogni Martedì alle ore 18.30 presso il palazzo comunale, dove vengono proposti i vari argomenti da discutere nelle due commissioni consiliari oppure in consiglio comunale. Questo vuol significare che in quello che decide la maggioranza, c'è anche un po' di minoranza o opposizione.

Una domanda però, la faccio ai cittadini Vergiatesi, che saluto cordialmente, a cui chiedo perché non partecipano in modo più assiduo alla vita politico-economica cittadina, cominciando dalla presenza ai Consigli Comunali oppure a segnalare a questa Amministrazione i disagi, le cose negative oppure proposte positive che si possono notare o costruire insieme sul territorio comunale.

Alcuni suggerimenti li faccio ora:

- 1) Le strisce pedonali davanti alla gelateria di Via Di Vittorio;
- 2) Alcune strutture mobili (come panettoni) in Piazza Matteotti sul marciapiede adiacente ai negozi in modo da impedire le lunghe soste che intralciano la viabilità nel "centro" in particolare sulla Via Cavallotti;
- 3) Sistemare la situazione del Mercatone il Sabato pomeriggio.

Concludo sostenendo che mai come in questo particolare momento gli abitanti di Vergiate sono posti al centro dell'attenzione della vita comunale, e pertanto confido nella loro certezza dell'importanza di partecipare attivamente alla vita amministrativa del paese. Arrivederci al prossimo numero.

Capogruppo Corti Gianluca

## LEGA NORD-LEGA LOMBARDA "Numero Zero"

gresso, a destra, del Monumento ai Caduti e posteriore al nostro Cimitero. Orbene, vedete le strisce pedonali? Partono da un'aiuola abbastanza larga e con un albero, terminando poi contro un altro albero. Questo il fatto. Ora dico: giustissima una sola pista ciclopedonale a sinistra, e prevedere in fase di esecuzione anche un passaggio a raso (senza aiuola) in corrispondenza o quasi all'ingresso del Cimitero? Forse ci sono stati dinieghi provinciali? Proseguo: era solo questa la posizione dove "dipingere" le strisce, obbligando il Pedone a calpestare le aiuole, infangandosi quando piove, e lottare coi "bagolari"? credo sia questo il nome comune di questi alberi. Provenendo in auto in senso opposto (dal Lazzaretto) cioè verso il centro di Vergiate non c'è il ben che minimo avviso di attraversamento zebrato ma, fatto di estrema gravità, è che il Pedone che deve attraversare rimane comunque nascosto dall'albero.

La nostra Amministrazione ha intenzione (e qui sono cattivo e magari irriverente ma tant'è) di mettere una frec-

cia con l'indicazione "Promozione Camposanto"? e non Vi dico che finalmente vedremo in essere il tanto sofferto ma necessario ampliamento del Cimitero. Qualcuno dovrà render conto ai Cittadini di queste spese. Queste cose li sottoscrivo le ha fatte presente a chi di dovere (leggi Sig. Sindaco) da subito e come consigliere, anche se di minoranza, mi sento molto a disagio.

Termino nel ringraziare Tutti della pazienza e anche perché sto ancora lottando strenuamente con un piccolissimo ed insignificante ( ' ) apostrofo che cade incidentalmente nei "pressi" di: un, uno, una.

Visti i preamboli, passata la premessa, permettetemi infine un P.S. (post scriptum): mia intenzione era di pubblicare solamente, ma in formato normale, il dipinto senza articolo. Odo un frastuono di siiiii!

Capogruppo Valerio Montonati



Ascoltare è un dovere oltre che un'utilità! Già da tempo era prevista la realizzazione del passaggio pedonale funzionalmente collegato alla via ciclabile. Una difficoltà di "intesa" con la Società esecutrice della segnaletica orizzontale ha fatto sì che si realizzasse quanto denunciato. Comunque, anche a seguito della sollecitazione del collega Montonati, è stato posto immediatamente rimedio. Il Sindaco - Giovanni Taras

I primi mesi del 1999 sono stati caratterizzati da una recrudescenza della criminalità. Gli omicidi avvenuti durante alcune rapine a Milano, l'uccisione delle due guardie giurate davanti al supermercato di Induno Olona e una serie di furti in abitazioni private hanno portato all'attenzione dei mezzi di informazione, al centro delle discussioni e del dibattito politico, il problema della sicurezza dei cittadini e dell'ordine pubblico.

Recentemente anche il nostro comune è stato al centro di un grave episodio di criminalità avvenuto a Corgeno e noto a tutti.

Il 30 Aprile '99 si è svolto un Consiglio Comunale aperto, su richiesta del gruppo Lega Nord - Lega Lombarda, per discutere di questi temi e per fare il punto sulla situazione a Vergiate. Dato l'argomento la discussione è stata franca, ma ha evidenziato una serie di luoghi comuni e di preconcetti che rischiano di alimentare false aspettative e non trovare soluzioni praticabili per risolvere il problema.

E' indubbio che l'aumento della criminalità ha creato una sensazione diffusa di insicurezza tra i cittadini, ma non sono d'accordo con chi esaspera i toni, creando eccessivo allarmismo, o con la demagogia di alcuni, ma penso che il problema della sicurezza dei cittadini vada analizzato a fondo, per capire e trovare soluzioni efficaci.

Se è potuto crescere un sentimento di insicurezza tra la popolazione e del conseguente bisogno di protezione, ciò è dovuto sostanzialmente a tre aspetti:

\* una serie di furti, scippi e di episodi di violenza che, uniti a una crescente aggressività della criminalità urbana e della delinquenza di strada, hanno fatto crescere una sensazione di impotenza, di fronte a un fenomeno che può colpire tutti indistintamente, ma che di fatto colpisce i più deboli;

\* i disagi urbani e sociali che penalizzano la convivenza civile e la qualità del vivere, come la tossicodipendenza, l'immigrazione irregolare, le zone degradate o la mancanza di infrastrutture primarie;

\* i profondi cambiamenti che stanno attraversando le società moderne che generano paure e reazioni, spesso irrazionali.

La crescita del sentimento di insicurezza e la paura di rimanere vittima della delinquenza comune hanno avuto come effetto immediato una forte domanda di inasprimento delle pene, unita alla richiesta di una maggiore presenza delle forze dell'ordine. Spesso questa domanda è stata sostenuta da campagne di opinione, basate sulla richiesta "legge e ordine", facendo leva sul senso comune del "chi sbaglia è giusto che paghi".

Di fronte al dilagare di questa cultura si è risposto proponendo nuove misure penali e repressive che, quando va bene e vengono realizzate, raggiungono il solo scopo di tranquillizzare l'opinione pubblica. Come è ampiamente dimostrato, questi provvedimenti perdono progressivamente di efficacia in quanto, gran parte dei reati minori, cioè quelli più diffusi, rimangono impuniti. Di questo passo si arriverà all'intasamento delle leggi e dei tribunali, di conseguenza il diritto penale diventerà uno strumento di tutela puramente simbolico.

L'esempio più eclatante degli ultimi anni è stata la legge che puniva con il carcere i tossicodipendenti. Si teorizzò che attraverso quella misura si sarebbe dato un duro colpo al consumo di stupefacenti e ai reti connessi. In realtà su questo versante non è cambiato niente, mentre per colpire il grande traffico bastavano le leggi già in vigore.

Alla luce di queste considerazioni non mi convincono le crociate di quanti sostengo-

no che la sicurezza è semplicemente una questione di ordine pubblico. Mi preoccupa una cultura diffusa di intolleranza e un clima di caccia alle streghe che serpeggia nell'opinione pubblica.

Non mi convince chi individua esclusivamente negli extracomunitari i responsabili di ogni reato che avviene sul territorio. Il problema dell'immigrazione riguarda la società nel suo complesso, dal mondo del lavoro alla cultura, alla religione, non è un problema di ordine pubblico. Anche se deve essere chiaro che chi viene in Italia deve farlo rispettando le regole e che il traffico di clandestini va combattuto con tutti i mezzi.

La questione sicurezza richiede un approccio globale, comprensivo di tutti gli aspetti, che parte da un progetto sull'uso della città, sulla cultura della legalità, sulla prevenzione e il controllo del territorio. Questo presuppone un protagonismo e un'assunzione di responsabilità degli amministratori locali che devono essere alla base di un modo nuovo di fare sicurezza.

Una moderna concezione della pubblica sicurezza si fonda sulla collaborazione sistematica tra le autorità di polizia, gli enti locali e le associazioni di cittadini.

Puntare sulla prevenzione del disagio e sulla socialità non è un'illusione, bisogna avere il coraggio di investire risorse, favorire l'integrazione e le opportunità di inserimento sociale per i soggetti più deboli, fare cioè quel lavoro, spesso poco riconosciuto, che i servizi sociali a Vergiate fanno da anni, con gli adolescenti e i soggetti difficili, per arrivare a sopprimere anche alle mancanze della famiglia. Sviluppare, a partire dalle scuole, un progetto di educazione alla legalità e al

rispetto delle regole. Favorire lo scambio e la circolazione delle informazioni tra ente locale, attori sociali e forze di Polizia. Sono questi i molteplici elementi di una risposta efficace, per arrivare al controllo del territorio, che non deve essere solo fisico, ma soprattutto di conoscenza.

Per quanto riguarda la prevenzione e la repressione giudiziaria non servono nuove leggi, ma serve che i processi siano più veloci, che le pene siano effettivamente scontate, trovando, dove è possibile, anche pene alternative al carcere quando non sussiste pericolosità sociale.

E' indispensabile una razionalizzazione delle forze di Polizia, sgravate da funzioni burocratiche e finalizzata a una maggiore capacità di investigazione. Evitare conflitti di competenze e sovrapposizioni. Bisogna pensare - come si sta facendo a Vergiate, Somma Lombardo e Sesto Calende, con il progetto pilota voluto dal Prefetto e dai Sindaci - a istituire un rapporto positivo e virtuoso tra le diverse forze di Polizia e i Vigili Urbani, cioè tra chi deve prevenire e reprimere, e coloro che hanno il rapporto più diretto con il territorio e la cittadinanza.

Per finire ritengo che il tema della sicurezza dei cittadini sia una questione prioritaria, ma che va affrontato con la giusta misura, perché credere che la criminalità dipenda solo dall'immigrazione è un errore grossolano. Il disagio sociale attraverso tutta la popolazione, la ricerca dei soldi facili a tutti i costi è un miraggio che illude in tutte le nazioni.

Capogruppo Giuseppe Intrieri

## POLO PER VERGIATE

Vita da "politico"

Le motivazioni che spingono un individuo qualsiasi ad affacciarsi al mondo della politica sono, almeno per quanto ci riguarda, un intricato mistero. Dal di fuori, ed anche chi scrive fino a poco più di due anni fa era "al di fuori", tutto appare più semplice: il politico occupa quel posto solo per ottenere vantaggi di ogni tipo, se fa parte della maggioranza di governo ha il potere, anzi il dovere, di produrre quanto più possibile e subito, se fa parte, viceversa, della minoranza deve, senza soluzione di continuità, essere critico nei confronti della maggioranza qualunque cosa la stessa produca, buona o meno buona che sia.

Questo "al di fuori" ma poi quando si è "dentro" le cose non vanno esattamente così e sebbene i ruoli vengano per lo più rispettati la vita "da politico" è ben diversa da quella che ci si aspettava.

Dimenticando immediatamente, per la soluzione di ogni problema, la possibilità di utilizzare una bacchetta magica esistente solo nella fantasia di chi ancora, beato lui, è legato ad una infanzia che non vuole finire, ci si rende conto che rispettare il proprio ruolo e, senza dubbio più importante, i propri elettori significa prestare la massima attenzione ad ogni vicenda che coinvolge l'attività amministrativa della maggioranza ed in quanto ai

vantaggi...suvvia non scherziamo di quelli a tutt'oggi non ne abbiamo visto neppure l'ombra.

Parlavamo di essere attenti ad ogni vicenda e ciò è ottenibile in due modi, stare immobili alla finestra e criticare quello che non funziona, con il rischio di essere totalmente assenti, ovvero far sentire costantemente la propria voce in un rapporto di collaborazione che, lontano dai veleni delle campagne elettorali, si trasformi in una esperienza proficua tanto a livello personale che per la collettività di cui si fa parte.

Noi, e lo abbiamo già sottolineato in altre circostanze, abbiamo scelto il secondo modo di vivere questa esperienza politica. E con questo spirito abbiamo accettato di collaborare alla "scommessa" del nuovo periodico comunale che, in questo momento, state leggendo.

Gli spazi che saranno da questo numero occupati dalle forze politiche presenti in Consiglio permetteranno, a nostro modesto parere, di dare al cittadino una più ampia ed obiettiva immagine della vita del nostro Comune.

Le nuove rubriche e la nuova impostazione del periodico dovrebbero creare interesse anche tra coloro che, da sempre, vedono il "giornale" del Comune come uno pseudo bollettino asettico e di scarso impatto emotivo.

### CRIMINALITA'..... COME AFFRONTARLA?

Se non si sceglie di vivere su un'isola deserta e circondata da squali che la proteggono dallo sbarco di intrusi ci si deve, purtroppo, scontrare con il fenomeno criminalità che in questi ultimi anni ha assunto proporzioni estremamente pericolose.

Non a caso gli incontri con la cittadinanza e con il Prefetto della nostra Provincia hanno doverosamente evidenziato la sensibilità della classe politica vergiatense per un argomento che riteniamo sia forse tra i più sentiti da ogni individuo.

Proteggere la nostra famiglia, le persone che più ci sono care, le cose a cui teniamo da balordi che pensano tutto gli sia dovuto è, senza dubbio, una delle maggiori esigenze di ogni cittadino che, come si suol dire, vive nel rispetto della legge.

Ma tutto quello che facciamo, che potremmo fare, non sarà mai sufficiente se non si avrà il coraggio di affrontare l'argomento criminalità senza che i nostri occhi vengano, forzatamente, chiusi da falsi moralismi tendenti a trasformare la necessaria solidarietà per chi è meno fortunato in una perversa forma di assistenzialismo e permissivismo di bassa lega. Negare, ad esempio, che l'incremento della immigrazione clandestina abbia alimentato il fenomeno appare tanto stupido quanto non rendersi conto che l'ignorare piccoli reati fa sì che gli autori degli stessi ne commettano di più gravi.

Un costante controllo del territorio, una prevenzione dei crimini minori che è attuabile intervenendo in quegli strati sociali che sono da considerare

più a rischio sono elementi idonei ad affrontare questa problematica, ma tutto ciò darà scarsi risultati se la magistratura, ed in particolare quella che più che fare il proprio dovere si occupa di politica, non inizierà a snellire i processi che indubbiamente generano, con l'eccessivo protrarsi, la convinzione della impunità del crimine.

Conseguenzialmente ed elemento determinante deve essere la certezza della pena, da scontare e da scontare per intero, qualunque essa sia. Senza questa certezza riteniamo che ogni sforzo tanto a livello locale che a livello nazionale venga ben presto vanificato.

Ben vengano le operazioni messe in atto nell'ambito del nostro Comune, con la collaborazione tra le forze dell'ordine e la nostra polizia municipale, ben vengano gli incontri con i cittadini o con le autorità ma bisogna avere il coraggio di non chiudere gli occhi e di non dimenticarsi, come invece spesso tutti facciamo, che certi avvenimenti non si cancellano con il passare del tempo e che un periodo di apparente tranquillità non deve mai essere confuso con la soluzione di un problema, un problema che, peraltro, non solo non sarà mai risolto ma dovrà essere sempre affrontato con la massima attenzione possibile, anche laddove potrebbe apparire eccessivo l'utilizzo di tale attenzione.

Capogruppo Daniele Ghiringhelli

LA PAROLA A TUTTE  
LE RAPPRESENTANZE POLITICHE  
PRESENTI IN CONSIGLIO

SPAZIO CAPIGRUPPO



## ARTE BY BAJ

UN MUSEO DELLE SOLUZIONI  
IMMAGINARIE A VERGIATE

**A** Vergiate vive e lavora da parecchi anni un artista famoso in tutto il mondo che si chiama Enrico Baj. Molti vergiatesi lo conoscono per i suoi "Generali", altri per il suo spirito polemico che lo ha portato a condurre battaglie contro discoteche, discariche e centri commerciali. Molti bambini però ignorano l'esistenza di questo importante artista, loro concittadino.

Per far conoscere e apprezzare l'opera di Baj ai giovani e per accostarli all'arte e alla creatività, l'Amministrazione Comunale ha avviato, a partire dall'estate scorsa, un Progetto denominato "Arte by Baj".

Tutto è cominciato con un incontro, nel corso del quale Marco Dallari, docente dell'Università di Scienze dell'Educazione di Bologna, ha spiegato agli insegnanti l'importanza di educare i bambini all'arte, privilegiando innanzi tutto le forme artistiche caratteristiche del tempo in cui viviamo, vale a dire l'arte moderna.

Enrico Baj, tra tutti gli artisti moderni, è sicuramente uno di quelli che stimola maggiormente l'immaginazione infantile. Perché utilizza tanti materiali legati ai giochi dei bambini come i lego, le costruzioni o il meccano... Perché disegna mostri... Perché prende le cose di ogni giorno, le smonta e le ricomponi per dar vita a personaggi e storie... Perché sporca e si sporca colando il colore sulla tela...

Così, a partire da settembre, le scuole elementari sono state coinvolte in una serie di laboratori espressivi nel corso dei quali



i bambini hanno visto da vicino le opere di Baj e si sono cimentati in alcune tecniche espressive utilizzate dall'artista.

Alcune classi hanno realizzato generali e mademoiselles, altre hanno sperimentato la pittura su feltro, altre ancora hanno cucinato pane d'artista. Pur ispirandosi a una tecnica di Baj ogni bambino ha dato sfogo alla propria creatività inventando qualcosa di originale. L'idea di fondo è stata quella di avvicinare i bambini all'arte cogliendo gli aspetti più quotidiani e meno eclatanti di questa disciplina. In questo senso è stato molto importante l'incontro-intervista avvenuto a maggio tra i bambini ed Enrico Baj.

Sabato 19 e domenica 20 giugno (dalle 14 alle 19) tutte le opere costruite dai bambini, ma anche da alcuni insegnanti, animatori e genitori, saranno esposte in un grande museo allestito per l'occasione allo Spazio Tramonto, un deposito situato vicino alla Palestra di Cimbro.

L'allestimento non si configurerà come il classico museo in cui il visitatore si limita a guardare i quadri, ma sarà una via di mezzo tra un luna park e un laboratorio scientifico, tra un teatro e un cantiere edile.

Ci sarà uno spazio dedicato alle costru-

zioni per giocare liberamente con lego e meccano, un laboratorio dove a s s e m b l a r e maschere tribali con lego e passamaneria, uno studio televisivo per "dipingere" con la telecamera, una tela lunghissima sulla quale sgocciolare il colore, giochi interattivi come quello che trasformerà ogni visitatore nella "Gioconda"..... I bambini non solo



potranno vedere e far vedere le proprie opere, ma potranno anche insegnare agli adulti qualche segreto del mestiere che

hanno appreso a scuola. Per i genitori sarà un'occasione per trascorre qualche ora di gioco con i propri figli.

La mostra si inserisce nel Progetto intercomunale, legato alla Legge 285 sullo sviluppo di iniziative ludiche a favore dei minori. L'ingresso è naturalmente libero e gratuito (per informazioni: Biblioteca Comunale 0331/964120).

Anche per gli adulti senza bambini la mostra non mancherà di riservare sorprese. Accanto agli spazi creativi dei ragazzi ci sarà l'opportunità di conoscere l'opera di Baj e domenica 20 giugno... l'artista in persona.

Massimiliano Tappari  
Centro Audiovisivo Comunale

MUSICA E' ...  
a cura di Luca MaggiTOM WAITS  
"Mule Variations"  
Epitaph (1999)

Dopo sei anni dall'ultima incisione ("Bone Machine", N.d.R.) torna il grande Tom Waits, e lo fa nel migliore dei modi possibili. "Mule Variations" è, infatti, la summa di tutte le esperienze del musicista americano e ne rappresenta insieme con "Rain Dogs" (1987) il vertice creativo. Da sempre personaggio scomodo e controcorrente il pianista-attore (lo ricordiamo protagonista in "Down By Law" di Jim Jarmush e in "America Oggi" di Robert Altman) anche stavolta non si smentisce presentandosi con un disco dai toni cupi e poco rassicuranti dove la tensione non cala mai, nemmeno nelle struggenti ballate che lo hanno reso famoso negli anni Settanta. L'atmosfera è quella dei più torbidi film noir, dove le chitarre sembrano lame di coltello e la voce un rantolo di terrore. Ascoltate le sinistre armonie dell'iniziale "Big In Japan", della tetra "What's He Building", della morbosa ballata "House Where Nobody Lives" o il baccanale di "Cold Water" e capirete. Il sogno americano è diventato un incubo! Bentornato "Re della Notte". Voto: 10.

TOM PETTY & THE  
HEARTBREAKERS, "Echo"  
Warner Bros (1999)

Dopo Tom Waits, il 1999 vede un altro ritorno importante, quello di Tom Petty & The Heartbreakers. Il biondo rocker americano mancava su disco dal 1994, anno di pubblicazione dell'eccellente solo "Wildflowers", mentre degli Heartbreakers (se si esclude l'estemporanea colonna sonora "She's The One", (1996) non si avevano notizie dal discreto "Into The Great Wide Open" (1991). Nonostante il leader stia attraversando un periodo piuttosto travagliato (il divorzio ha segnato pesantemente questi anni della sua vita), "Echo" è un album molto diretto, dove la malinconia prende il sopravvento solo a tratti (soprattutto nella conclusiva "One More Day, One More Night"), con la rabbia

che esplode in frenetici rock'n'roll e in stupende ballate. Nelle quindici tracce si ripassano praticamente trent'anni di "american music". Tra i brani, i due singoli "Room At The Top" e "Free Girl Now" e le splendide "Echo" e "Billy The Kid". Voto: 8.

VAN MORRISON  
"Back On Top"  
Point Blank (1999)

A distanza di due anni dal precedente "The Healing Game", Van Morrison si presenta con un nuovo album. E' cambiata la casa discografica (dalla potente Polygram alla specializzata in blues, Point Blank) ma la ricetta musicale è sempre la stessa: soul, rhythm'n'-blues, grande feeling e strepitoso uso della voce. Questa volta, comunque, non siamo di fronte al miglior album del cantante irlandese, alcune soluzioni armoniche sono, infatti, piuttosto convenzionali e non sempre la scrittura è all'altezza dell'autore. D'altronde Morrison ha spesso abituato i suoi fans ad alti e bassi e "Back On Top" è un episodio marginale nella sua sterminata discografia. La classe, però, non è acqua e almeno "Golden Autumn Day" e "Reminds Me Of You" meritano di entrare in un'ideale antologia morrisoniana. Voto: 7.

BLUR, "13"  
Food/Parlophone (1999)

Da sempre indicati come i rivali degli insopportabili Oasis, i Blur dimostrano come per far parlare di sé sia molto più gratificante la musica che non le litigate familiari. Anche se "13" non è un lavoro completamente riuscito, troppe, infatti, le strade che il gruppo ha imboccato con poca lucidità, stupisce il coraggio del gruppo londinese che cerca di uscire dalle sabbie mobili del pop inglese mischiando pichedelia e dub, dark e noise in un cocktail confuso ma affascinante. Sicuramente un album di transizione ma "Southpark" è un'impressionante "acid-test" e "Tender" è la canzone killer del 1999. Voto: 7,5.

LA VIVALDI  
NELLE SCUOLE

Si sono svolte nel mese di Aprile u.s., presso le Scuole Elementari del Comune di Vergiate e paesi limitrofi, una serie di incontri sotto il titolo "Lezioni Concerto". Quest'anno è stato eseguito "Scarpette Rosse" tratto dalla fiaba Cenerentola, elaborazione ed adattamento musicale del Direttore dell'Accademia "A. Vivaldi", M.o Renato Tamborini. La fiaba musicale era presentata da una voce recitante, mentre i personaggi erano interpretati dagli strumenti musicali: il cardellino dal flauto, il cuculo dal clarinetto, il cigno dal violoncello, il trotto del cavallo dal pianoforte, il nonno era rappresentato dal sassofono o dal clarinetto basso, cenerentola dalla chitarra, il principe dal violino, il banditore dal tamburello. La tastiera e la chitarra elettrica hanno rallegrato la festa danzante in onore del compleanno del principe e tutti gli strumenti al completo si sono uniti, al termine della fiaba, nel valzer finale suonando il "Bel Danubio Blu".

In occasione della giornata Nazionale della Musica il 5 Maggio, presso la Sala Comunale Polivalente, gli Allievi ed i Docenti dell'Accademia hanno eseguito un concerto per i ragazzi della Scuola Media di Vergiate.

Domenica 9 Maggio, alle ore 15.00, presso il Salone Teatro Fondazione Padre Cerri (ex Villaggio del Fanciullo) con il Concerto di Primavera, il coro di voci bianche ed alcuni allievi della Scuola hanno rallegrato gli ospiti, in occasione della "Festa della Mamma".

Da Giovedì 20 a Sabato 22 Maggio alle ore 20.30 e Domenica 23 Maggio alle ore 15.00, presso la Sala Comunale Polivalente, si sono tenuti i tradizionali Saggi di fine anno scolastico '98/99 "Allievi in Concerto". In tale occasione è stata allestita una mostra dei disegni realizzati dai ragazzi frequentanti il corso organizzato presso l'Accademia.

Domenica 27 Giugno, alle ore 21.00, in Via San Giorgio (angolo casa Boldi) a Corgeno, è in programma il Concerto d'Estate, patrocinato dall'Assessorato alla Cultura del Comune di Vergiate, in collaborazione con le Associazioni locali. L'incasso della serata, ad offerta libera, sarà devoluto al Progetto "TIGET" (Thelethon Institute of Gene Therapy for Genetic Diseases) Ospedale San Raffaele di Milano. Sarà inoltre allestita una mostra fotografica ed una di pittura.

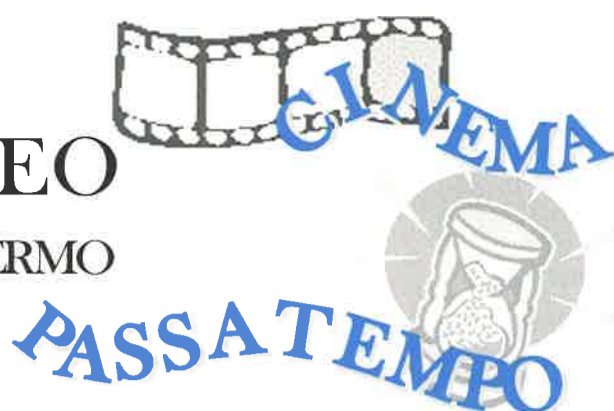
A Giugno, in data da definire, in collaborazione con il Comune di Sesto Calende, verrà realizzato un Concerto degli Allievi dell'Accademia, per i ragazzi di Chernobyl ospiti a Sesto Calende.

L.S.

# NOVITA' IN HOME VIDEO

QUELLO CHE VEDRETE SUL PICCOLO SCHERMO

a cura di Daniele Ghiringhelli



## VI PRESENTO JOE BLACK

William Parrish è un uomo che dalla vita ha avuto tutto: ricchezza, amore, fortuna. Ma, un giorno, la sua tranquillità viene turbata dall'arrivo di un giovane un po' strano e dal fascino inquietante che entra prepotentemente nella sua vita, si innamora della sua bellissima figlia e vorrebbe portarla via con sé. Le conseguenze di tutto ciò sono inimmaginabili e imprevedibili, perché il giovane, che Parrish presenta a tutti come Joe Black, in realtà, non è altri che la Morte. Un inno all'amore ed alla morte come inevitabile conclusione di una vita ben spesa interpretato da uno dei sex symbol di Hollywood, Brad Pitt, e da uno straordinario Anthony Hopkins già vincitore di un Oscar con "Il silenzio degli innocenti". Diretto da Martin Brest il film verrà distribuito, a luglio, dalla CIC Video.

### COSI' E' LA VITA

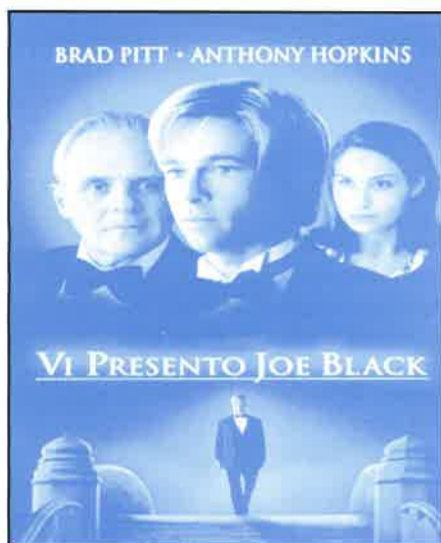
Aldo, Giovanni e Giacomo, con l'inseparabile Marina Massironi, ritornano al cinema dopo l'incredibile successo di "Tre uomini e una gamba". Distribuito a giugno dalla Medusa il film narra la storia di un detenuto in attesa di giudizio che evade trascinandosi con sé un poliziotto pasticciere ed un inventore sfortunato. Per i tre inizia una fuga impossibile attraverso l'Italia, una fuga in cui i colpi di scena e di sfortuna si susseguono ad un ritmo incalzante...fino all'incontro con una biondissima e misteriosa ragazza che li accompagnerà



verso un sorprendente finale. Un'avventura scoppettante di gag e di trovate che piacerà, senza dubbio, ai fans dei tre comici.

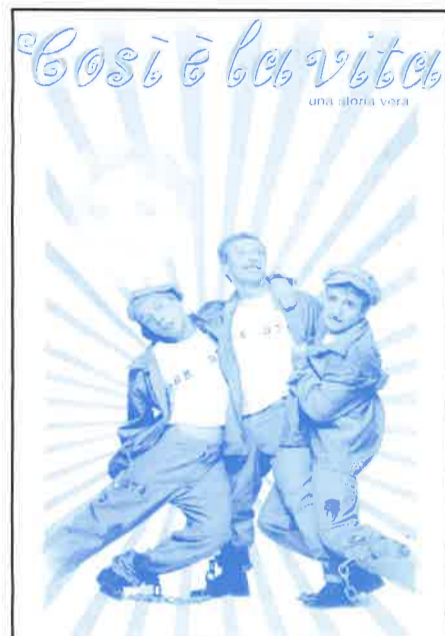
### SALVATE IL SOLDATO RYAN

Cinque premi Oscar, tra cui quello per la migliore regia 1998 (Steven Spielberg), e due Golden Globe (miglior film drammatico e miglior regia) sono il biglietto da visita di un film che, senza dubbio, è già entrato a far parte della storia del cinema. Giudicato da oltre 70 critici il miglior film dell'anno, "Salvate il soldato Ryan" ci riporta alla seconda guerra mondiale, una guerra dove la morte è così frequente da far pensare che la vita umana non abbia più valore...ma non è così anche la vita di un solo soldato vale moltissimo e per salvarlo i suoi commilitoni affrontano una rischiosa missione. Interpretato dal bravissimo Tom Hanks il film sarà disponibile a partire dalla fine di agosto in videocassetta distribuita dalla CIC Video.



Ed inoltre potrete vedere:

- \* **X FILES IL FILM**, tratto dalla famosa serie televisiva il film, distribuito in videocassetta a luglio dalla Twentieth Century Fox.
- \* **WISHMASTER IL SIGNORE DEI DESIDERI**, ritorna il creatore di Nightmare e di Scream, Wes Craven, portando sullo schermo il personaggio più malvagio della storia del cinema. Per gli amanti del genere horror un film distribuito a giugno dalla Medusa.
- \* **IL CIELO IN UNASTANZA**, ultimo film di Carlo Vanzina padre e figlio si ritrovano coetanei negli anni '60 per dare vita ad un divertentissimo spaccato di vita di quegli anni che ancora oggi vengono considerati "favolosi". In videocassetta a partire da giugno per distribuzione della BMG Ricordi.
- \* **LACOLAZIONE DEI CAMPIONI**, Bruce Willis e Nick Nolte sono gli interpreti di questo film che la Twentieth Century Fox distribuisce a giugno.
- \* **TWILIGHT**, un giallo incredibile con Susan Sarandon, Paul Newman e Gene Hackman, distribuito da CIC Video.



- \* **GATTO NERO GATTO BIANCO**, il film di Emir Kusturica, vincitore del Leone d'Argento alla 55° mostra internazionale del cinema di Venezia, distribuito da Cecchi Gori.
- \* **DUE MARITI PER UN MATRIMONIO**, un infuocato triangolo di passioni interpretato da Keanu Reeves e Cameron Diaz, distribuito da Cecchi Gori.
- \* **BALLANDO A LUGHNASA**, uno spaccato di vita irlandese del 1936 interpretato da Meryl Streep e distribuito da BMG Ricordi.
- \* **THE LEGIONARY**, un'azione a tutto ritmo con Jean Claude Van Damme, distribuito da CVC.
- \* **CE' POSTA PER TE**, una tenera commedia che rivede la coppia di "Insomnia d'amore", Tom Hanks e Meg Ryan, distribuita da Warner Home Video.

## NOVITA' SUL GRANDE SCHERMO

a cura di Daniele Ghiringhelli

### ENTRAPMENT

Una bella e volitiva agente di assicurazioni. Un ladro di gioielli navigato ed elegante. Lei organizza una trappola seduttiva per incastrarlo, ma non è detto che non finisca per soccombere a sua volta, stregata dal fascino inimitabile di lui. Classico giallo-rosa diretto da Jon Amiel (Copycat) ed interpretato dall'inossidabile Sean Connery e dalla bella gallese Catherine Zeta-Jones (La maschera di Zorro) con ottime scene d'azione ed ambientazioni esotiche (Kuala Lumpur, Malesia, Hong Kong).

### A CIVIL ACTION

John Travolta e Robert Duvall interpretano un dramma che narra di un caso giudiziario di alcuni ragazzi morti per leucemia contratta a causa dell'inquinamento industriale. La presa di coscienza di un avvocato arrivista e i vezzi istrionici del suo avversario in tribunale sono la colonna portante del film diretto da Steven Zaillian.

### 8mm DELITTO A LUCI ROSSE

Diretto da Joel Schumacher (è solo un omonimo del pilota della Ferrari) autore tra gli altri di "Batman", "Il cliente" e "Linea mortale", ed interpretato da Nicolas Cage il film racconta il sordido mondo del cinema porno a basso costo e ad alto rischio: gli "snuff movies" film estremi dove i protagonisti vengono torturati ed uccisi. Cage interpreta un detective privato che svolgendo il suo non sempre pulito lavoro si trova coinvolto in questo mondo assurdo che lo trasforma in una sorta di giustiziere della notte.

### MATRIX

E se il mondo reale fosse soltanto un sogno collettivo? Un gruppo di hacker, pirati informatici, rappresenta l'unico baluardo contro una società dominata da Matrix, una intelligenza artificiale che regola la vita degli uomini. Dopo "Johnny Mnemonic", un'altra avventura cybernetica per Keanu Reeves, in un film che apre nuovi orizzonti per il cinema del futuro. Per la regia di Larry e Andy Wachowski e con l'interpretazione, accanto a Reeves, di Laurence Fishburne.

### TERAPIA E PALLOTTOLE

Robert De Niro e Billy Crystal sono gli interpreti di una piacevole commedia che racconta le vicissitudini di uno psicanalista reclutato dalla mafia per aiutare il capo in crisi. Alla regia il raffinato umorista Harold Ramis che ricordiamo per il bellissimo "Ricomincio da capo" interpretato da Bill Murray.

### In sala potrete vedere anche:

- \* **PIOVUTA DAL CIELO**, Sandra Bullock e Ben Affleck sono gli interpreti di questa romantica commedia diretta da Bronwen Hughes.
- \* **TODO SOBRE MI MADRE**, il film di Almodovar vincitore dell'ultimo festival di Cannes, un melò dedicato alle attrici più amate dal regista.
- \* **AFFLICTION**, il film che ha dato a James Coburn l'Oscar quale miglior attore non protagonista, un dramma interpretato, inoltre, da Nick Nolte e Willem Dafoe.
- \* **HALLOWEEN 20 ANNI DOPO**, horror con Jamie Lee Curtis che ci riporta al primo Halloween di John Carpenter.

## IL CRUCIVERGIA'

a cura di Clara Zantomio

### ORIZZONTALI :

- 1 - Fu Padre a Vergiate; 4 - Cantante di musica leggera; 7 - Dittongo; 8 - Istituto Centrale di Statistica; 10 - Forma dialettale Vergiatese per indicare "fungo" o "pino silvestro"; 12 - Pronome; 13 - Forma dialettale Vergiatese per indicare "Dosso"; 15 - Ugual; 17 - Istituti; 18 - Strumento di offesa; 19 - Cantone senza inizio e fine; 20 - Fiume veneto; 22 - Strumenti da pesca; 24 - "Andare" in inglese; 25 - Monte toscano; 29 - Provincia piemontese; 30 - Saluto religioso.
- VERTICALI :** 1 - Volta architettonica; 2 - Adunanza / Somiglianza; 3 - Decorare con l'ago; 4 - In mezzo all'orso; 5 - Sede olimpica degli USA; 6 - Felice; 8 - Tre vocali; 9 - Festival del ..... che si tiene anche a Vergiate; 11 - Sigla di una marca di benzina; 14 - Fiumiciattolo del nostro Comune; 16 - Dottore; 19 - Parte spirituale e immortale dell'uomo; 21 - Il nome di Beta; 23 - Iniziali del nostro Sindaco; 24 - Giudice Tutelare; 26 - Quattro romano; 27 - Dittongo; 28 - Sigla di Ancona.



(Le soluzioni verranno pubblicate sul prossimo numero)

**CRETA AD AGOSTO**

**Prezzo L. 1.495.000**

**LA GRECIA ALLA PORTATA DI TUTTI... VILLAGGIO PENINSULA**

**21-28 AGOSTO**

PARTENZA DA MALPENSA

PENSIONE COMPLETA CON VINO E ACQUA AI PASTI (CHEF ITALIANO)

COCKTAIL DI BENVENUTO  
ANIMAZIONE ITALIANA  
ASSISTENTI ITALIANI RESIDENTI  
SERATA GRECA CON CENA E SPETTACOLO  
ESCURSIONI (A PAGAMENTO)

**Prezzo speciale L. 1.495.000**

(PREZZO SPECIALE PER PRENOTAZIONI ESEGUITE ENTRO IL 05 GIUGNO. IL PAGAMENTO DEL SALDO DEVE AVVENIRE ENTRO TALE DATA. PER PRENOTAZIONI EFFETTUATE AL DI FUORI DI TALE OFFERTA IL PREZZO SARA DI LIRE 1.570.000)

QUOTA D'ISCRIZIONE LIRE 10.000 (COMPRENDE ASSICURAZIONE SANITARIA E BAGAGLI)

**NON LASCIATEVI SFUGGIRE QUESTA SENSAZIONALE OFFERTA!!!**



Da più di tre anni la vostra fedele Agenzia di Viaggi a Vergiate, continua a proporvi le migliori offerte e proposte di viaggio.

Leader nel mercato e unica nella zona ad offrirVi Last Minute Tour, i veri viaggi all'ultimo minuto



**DOMENICA 04 LUGLIO GITA A**

**Gardaland**  
**L. 55.000**

(BAMBINI SOTTO IL METRO DI ALTEZZA, ENTRATA GRATIS)

IL PREZZO COMPRENDE:

- PULLMAN G.T. DA VERGIATE
- L'INGRESSO A GARDALAND (BIGLIETTO CONSEGNATO SUL PULLMAN, PER EVITARE CODE)

**PER MAGGIORI INFORMAZIONI, E PROGRAMMI DETTAGLIATI, RIVOLGETEVI IN AGENZIA**

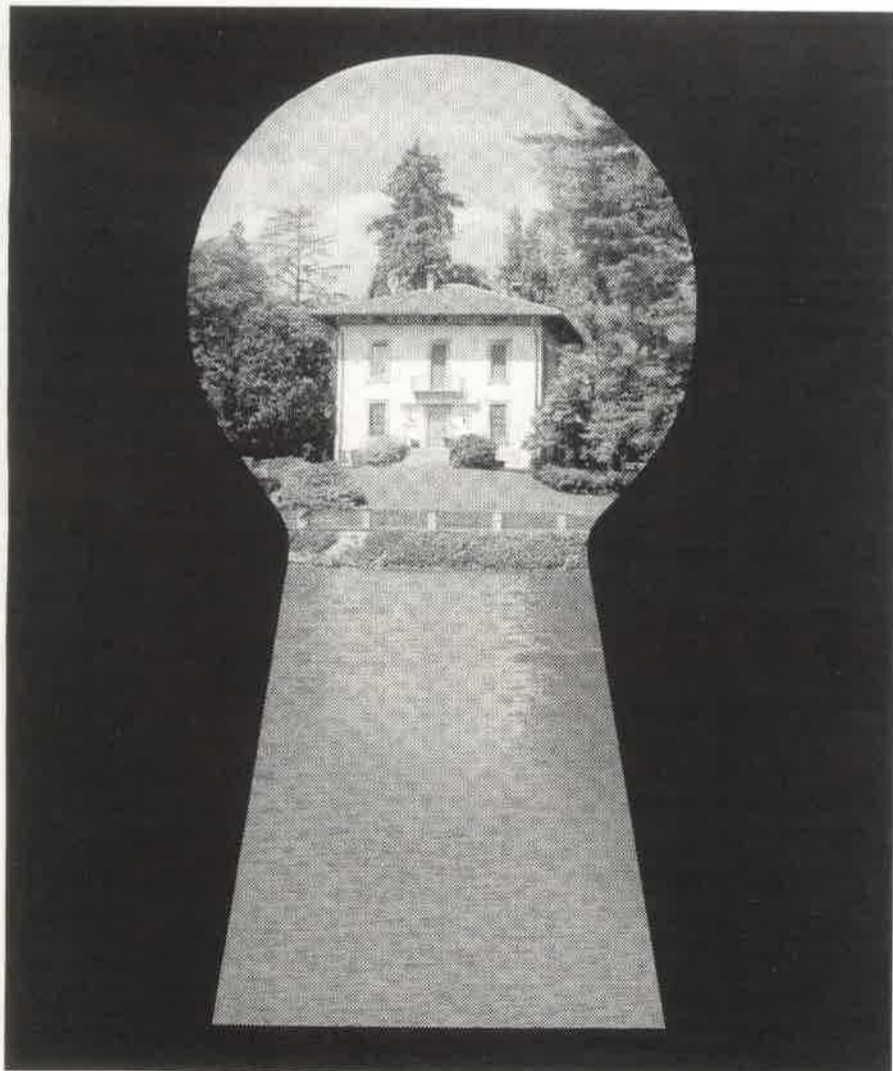
## FESTA TROPICALE

E per festeggiare l'arrivo dell'Estate vieni a ballare con noi Venerdì 2 Luglio 1999 alla discoteca "Giardino" di Arona, in Via Marconi, 1.

Ci divertiremo insieme ballando al ritmo dei Tropici.....  
E per i più coraggiosi é gradito l'abbigliamento a tema!!!

Ritira il tuo invito in Agenzia, oppure presso la palestra Olimpo o nei migliori negozi della zona

## PAGARE UN AFFITTO PER SEMPRE O UN MUTUO CHE TI DÀ UNA CASA?



**MUTUI CASA DELLA BANCA POPOLARE DI INTRA. CON I SOLDI DELL'AFFITTO ACQUISTI UNA CASA.**

Non è solo uno slogan pubblicitario. Oggi, se vuoi acquistare o costruire la tua casa, puoi ottenere in tempi brevissimi la cifra che ti occorre ad un tasso conveniente. Definiremo insieme le modalità di rimborso in base alle tue esigenze ed il tuo investimento potrà essere protetto con una assicurazione gratuita contro i danni provocati da incendio o eventi atmosferici. Inoltre, se sei Socio della Banca o lo diventi, beneficerai di consistenti, ulteriori agevolazioni in termini di tasso, importo e durata del finanziamento. Come vedi, è questo il momento di avere una casa. E se l'hai già e la vuoi ristrutturare o ampliare, puoi comunque ottenere le stesse vantaggiose condizioni. Vieni con fiducia alla Banca Popolare di Intra: ti aiuteremo a realizzare rapidamente i tuoi progetti.



**BANCA POPOLARE DI INTRA**  
NATA E CRESCIUTA CON VOI.

I prezzi e le condizioni economiche che regolano i servizi presentati sono esposti negli appositi "Avvisi Sintetici" e "Fogli Informativi Analitici" a disposizione della clientela presso ogni Sportello della Banca Popolare di Intra (a norma delle vigenti leggi sulla trasparenza bancaria).

**Angoli di Mondo**  
Viaggi

VIAGGI  
**GiraMondo**

Ogni viaggio parte  
da un sogno



PRENOTA IL TUO  
CAPODANNO DEL  
2000!!!

Vergiate

Via Sempione, 91

Tel. 0331/964674 Fax 0331/964786

E-mail: angmondo@tin.it

## OFFERTE SPECIALI GRUPPI

### SETTEMBRE

- CRETA da L. 1.150.000
- TOUR GRECIA CLASSICA E METEORE da L. 1.550.000
- MAIORCA da L. 920.000
- TOUR DELL'ANDALUSIA da L. 1.400.000

SI RICEVONO ISCRIZIONI INDIVIDUALI CON  
CONFERMA ALLA COSTITUZIONE DEL GRUPPO.

## PREZZI SPECIALI PER

### TOUR NATURALISTICI IN ECUADOR/GALAPAGOS E MADAGASCAR



CARTA DI CREDITO GRATUITA  
GIRAMONDO-MASTERCARD

PARTECIPA AL GRANDE  
CONCORSO "VIAGGIA  
CON GIRAMONDO E  
RIVIAGGI GRATIS"

LISTA NOZZE

**RICHIEDI LE OFFERTE "ULTIMO MINUTO" !!**